



Paraît le lundi matin
Published every Monday
morning

Abonnements \$2 par an
Subscriptions \$2 a year

Payables d'avance
Payable in advance

MUNICIPAL
Gazette
MUNICIPALE
DE — OF
Montreal

Organe officiel de la Corporation
de la Ville de Montréal

Official organ of the Corporation
of the City of Montreal

CANADA

— Toutes communications se rapportant aux annonces ou aux abonnements devront être adressées tout simplement comme suit :

"La Gazette Municipale"
Bureau de Poste: 917 ou
25 rue St-Gabriel, Montréal.

— Toutes communications se rapportant à la rédaction devront être adressées comme suit :

"La Gazette Municipale"
Hôtel de Ville, — Montréal

— All communications relative to advertisements or subscriptions should be addressed simply as follows :

"The Municipal Gazette"
Post Office Box 917 or
25 St. Gabriel St., Montréal

All communications relative to the editorial part of the paper should be addressed as follows :

"The Municipal Gazette"
City Hall, — Montreal
TELEPHONE MAIN 4240

DELIBERATIONS

COMMISSION DE LEGISLATION

Compte rendu de l'assemblée du 28 décembre.

Présents: MM. les échevins Lavallée, président, L.-A. Lapointe, Larivière, Dagenais, Sadler, Clearihue, J.-B.-A. Martin, Couture, Mount.

Le procès-verbal de la dernière séance est lu et confirmé.

1.—Soumise une pétition des Débardeurs syndiqués du port de Montréal, demandant qu'une taxe soit imposée sur les travailleurs étrangers, et remarques de leur secrétaire, M. Poliquin, à l'appui de leur pétition.

Résolu: De demander au Département en Loi son opinion sur la légalité de la législation qui serait faite conformément à cette pétition.

2.—Soumise une résolution de la Commission spéciale sur les conduits souterrains, recommandant d'insérer dans les avis d'amendements certains avis en rapport avec ces conduits.

Résolu: De donner instruction au greffier d'agir conformément à cette résolution.

Il est aussi donné instruction au Département en Loi et au Greffier de préparer des amendements sur les matières suivantes:

1o Pour retrancher la dernière phrase de la sous-section 119 de l'article 300 de la charte concernant un plan général des rues dans l'île de Montréal.

2o Pour annexer la carrière d'Outremont à la Ville de Montréal.

3o Pour que les Commissions soient nommées pour deux ans.

4o Pour porter à \$200 la taxe de \$50 mentionnée dans le paragraphe f de l'article 364.

5o Pour inclure les grosses réparations dans les travaux municipaux mentionnés dans l'article 344.

6o Pour amender le 2ème paragraphe de l'article 344 de manière à l'appliquer à l'année 1909.

7o Pour conserver l'effet des règlements refondus ou abrogés quant aux choses faites et aux offenses commises sous l'empire de ces règlements.

8o Pour confirmer et ratifier le règlement No 384 concernant l'établissement d'un système hydraulique à haute pression.

LEGISLATION COMMITTEE

Report of meeting held the 28th of December.

Present: Ald. Lavallée, chairman, L. A. Lapointe, Larivière, Dagenais, Sadler, Clearihue, J. B. A. Martin, Couture, Mount.

The minutes of the last meeting were read and confirmed.

1.—Submitted a petition from the Organized Longshoremen of the Montreal Harbour, asking that a tax be imposed upon alien labor. Remarks were also made by their secretary, Mr. Poliquin, in support of said petition.

Resolved: That the Law Department be requested to give their opinion as to the legality of the legislation which might be enacted in compliance with said petition.

2.—Submitted a resolution from the Special Committee on Underground Conduits recommending that certain notices in connection with said conduits be inserted in the notices for amendments to the Charter.

Resolved: That the City clerk be instructed to act accordingly.

Instructions were also given to the Law Department and to the City clerk to prepare amendments on the following matters:

1o The last sentence of sub-section 119 of article 300 of the Charter, concerning a general plan of the streets in the Island of Montreal to be struck out.

2o Annexation of Outremont quarry to the City of Montreal.

3o Appointment of Committees for two years.

4o The tax of \$50 mentioned in paragraph f of article 364 to be raised at \$200.

5o Heavy repairs to be included in municipal works mentioned in article 344.

6o The 2nd paragraph of article 344 to be amended so that the same may apply to the year 1909.

7o By-laws revised or repealed to continue to have effect as to any matters performed under said by-laws or any offences committed against the same.

8o Confirmation and ratification of by-law No. 384 concerning the establishment of a high pressure water system.

90 Pour amender la loi des expropriations de manière à ce que la Ville puisse acheter certaines maisons et constructions dans les rues où les terrains ont été expropriés en vertu des expropriations annuelles.

Il est aussi

Résolu: De demander au Département en Loi de communiquer le plus tôt possible au Conseil et à cette Commission les amendements qu'il croit opportun de faire à la charte.

Les avis des amendements à la charte sont alors pris en considération et après délibération il est

Résolu: De recommander au Conseil d'adopter les avis qui suivent et de donner instruction au greffier de les publier conformément à la loi:

La Cité de Montréal donne avis qu'elle s'adressera à la Législature provinciale à sa prochaine session afin d'obtenir des amendements à sa charte sur les matières suivantes:

Autonomie municipale, finances et administration, emprunts et emploi d'iceux, liste électorale, rôles d'évaluation et de répartition et contestation d'iceux, composition du Conseil, expositions, certaines expropriations telles que spécifiées dans le projet de loi à être soumis au Parlement, et pouvoir d'acheter certains immeubles dans les rues où les terrains ont été expropriés en vertu des expropriations annuelles, ouvertures de rues, de boulevards et de parcs, annexions, droits, pouvoirs et indemnité des échevins, allocations et gratifications pour services rendus ou pour des fins de charité, d'instruction, ou d'intérêt public ou autres oeuvres destinées à promouvoir le développement physique et intellectuel de la population, la voirie, l'aqueduc, les trottoirs, les licences, les taxes foncières et personnelles, la taxe ou le prix de l'eau, les travaux municipaux et la répartition du coût de ces travaux, les règlements et leur efficacité, l'évaluation municipale et les exemptions, l'hygiène, l'installation d'un système municipal d'éclairage et de chauffage par l'électricité, la vapeur ou autrement et l'autorisation d'acheter des propriétés, de construire des usines et d'emprunter les sommes requises pour cette fin, de se procurer l'énergie électrique par achat ou autrement, et de se servir de la force motrice de l'aqueduc pour l'éclairage de ses rues, parcs et édifices publics, l'achat d'aqueducs et emprunts à cette fin.

La production, l'achat et la vente de courant électrique pour les fins municipales et privées; la construction, l'entretien et la réglementation de conduits souterrains; l'installation sous terre de tous les fils aériens dans la Cité de Montréal, tel qu'il sera décidé par la Cité de temps à autre; la défense d'installer des poteaux, des fils aériens et constructions dans la Cité de Montréal, sans l'autorisation du Conseil de la Cité de Montréal; la reprise de toutes les constructions aériennes et souterraines, tel que la Cité le décidera de temps à autre après qu'une indemnité aura été accordée pour lesdits constructions; la réglementation des méthodes de distribution et de raccordements particuliers; l'emprunt d'un montant n'excedant pas cinq millions de dollars (\$5,000,000) à être appliqué à la construction de conduits souterrains, aux indemnités qui pourront en résulter, ainsi qu'à toutes les dépenses qui pourront s'y rattacher; le pouvoir de pénétrer sur et dans aucune propriété privée pour les fins de distribution électrique; la nomination d'une commission électrique qui s'occupera de la construction, de l'entretien, du fonctionnement et de l'usage des conduits souterrains municipaux et de toutes les entreprises qui pourront s'y rattacher.

Ratification du règlement No 384 concernant l'établissement d'un système hydraulique à haute pression et amendement de la loi sur cette matière; amendement de l'article 310 de la charte concernant le "referendum"; ratification du contrat concernant l'égout de la rue Nicolet.

Assemblées du Conseil; les Commissions et leurs pouvoirs; annonces municipales; amendement de la loi concernant l'exécution d'un plan général de rues et de parcs dans l'île de Montréal; amendement de la loi imposant une taxe sur les personnes ne demeurant pas dans les limites de la Cité mais y gagnant leur vie, taxe sur les compagnies d'assurance de verres à glaces.

Ajournement,

L. O. DAVID,
Greffier de la Ville.

90 Expropriation law to be amended so that the City may purchase certain houses and buildings in the streets where lands have been expropriated in virtue of the annual expropriations.

It was also

Resolved: To ask the Law Department to communicate to Council and to this Committee, as soon as possible, the amendments which they may deem advisable to make to the Charter.

Notices of amendments to the Charter were also considered, and after deliberation, it was

Resolved: That a recommendation be made to Council to adopt the following notices of amendments and to instruct the City clerk to publish the same according to law:

The City of Montreal gives notice that it will apply to the Provincial Legislature, at its next session, for amendments to its Charter on the following matters:

Municipal autonomy, finance and administration, loans and disposal of the proceeds thereof, electoral lists, valuation and assessment rolls and contestation thereof, composition of the Council, exhibitions, certain expropriations as specified in the bill to be presented to Parliament and power to purchase certain immovables in streets where pieces of land have been expropriated under the law concerning annual expropriations, opening of streets, boulevards, and parks, annexations, rights, powers and indemnity of Aldermen, allowances and gratuities for services rendered, or for charitable, educational or public interest purposes, or for other objects designed to promote the physical and intellectual development of the people; roads, waterworks, sidewalks, licences, real estate and personal taxes, water rates, municipal works and apportionment of the cost thereof, by-laws, and enforcement thereof, municipal valuation and exemptions, hygiene, installation of a municipal lighting and heating system by electricity, steam or otherwise, and authorization to purchase properties, to erect works, and to borrow the sums required for that purpose, to procure electric energy by purchase or otherwise, and to use the water power of the aqueduct for the lighting of its streets, parks and public buildings, purchase of water works and loans for that purpose.

Production, purchase and sale of electric energy for municipal and private purpose; construction, maintenance and regulation of underground conduits, installation under ground of all overhead wires in the City of Montreal, as may be decided by the City from time to time, prohibition to erect poles, and to install overhead wires and constructions in the City of Montreal, without the authorization of the Council of the City of Montreal, taking over all overhead and underground constructions, as the City may decide from time to time, after a compensation has been paid for said constructions, regulation of the modes of distribution and house to house connections; loan not exceeding \$5,000,000, the proceeds of which to be applied to the construction of underground conduits, to the payment of the compensations allowed for loss resulting therefrom, and to the defrayment of all expenses connected therewith, power to enter any private property for the purpose of electric distribution, appointment of an electrical commission to supervise the construction, maintenance, operation and use of municipal underground conduits, and of all accessories connected therewith.

Ratification of by-law No. 384 concerning the establishment of a high pressure water system, and amendment to the law on such matter: amendment to Art. 210 of the Charter concerning referendums; ratification of deed *re* Nicolet street sewer.

Meetings of the Council; committees and their powers; civic advertisements; amendment to the law concerning the drawing up of a general plan of streets and parks in the Island of Montreal; amendment to the law imposing a tax upon persons not residing within the limits of the City, but earning a living therein. Tax on plate glass insurance companies,

Adjourned,

L. O. DAVID,
City Clerk.

COMMISSION DES FINANCES

Compte rendu de l'assemblée du 29 décembre

Sont présents: MM. les échevins L.-A. Lapointe, président, Guay, J.-B.-A. Martin, Fraser et Lavallée.

Les minutes de la dernière séance sont lues et ratifiées.

1.—M. l'échevin Duquette fait remarquer à la Commission que la demande qu'il a faite à la séance du 16 décembre pour un crédit de \$4,000, était pour fournir l'eau à la tonne aux citoyens de Rossland, Parc Amherst et Villeray qui forment partie du quartier St-Denis et non pas pour la partie de Rosemont annexée au quartier St-Marie, tel que mentionnée dans les procès-verbaux de ladite séance.

Il est alors,

Résolu: De corriger les procès-verbaux en conséquence.

2.—Soumise une lettre de la Commission du Port, en date du 21 décembre 1908, au sujet de l'égout du bassin Elgin.

Déposée sur le bureau.

3.—Soumise et lue une opinion du Département en Loi recommandant de payer à MM. A. et H. Lionais le prix d'un terrain vendu en 1865 à la Corporation du Village St-Jean-Baptiste, à savoir \$300, avec intérêt sur cette somme pour 5 ans au taux de 12% par année.

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant de payer le montant réclamé, conformément à l'opinion du Département en Loi.

4.—Soumis un rapport du directeur de l'Assistance Municipale et une opinion du Département en Loi au sujet de la demande faite par la Société Italienne d'Immigration pour faire exempter de la taxe foncière l'immeuble portant le No 69 de la rue Osborne, qui a été acheté par le gouvernement italien et qui est occupé comme maison de refuge.

Renvoyés au trésorier de la Cité pour qu'il agisse suivant la direction donnée par le Département en Loi.

5.—A la suggestion du contrôleur de la Cité, il est

Résolu: De demander au Conseil de faire les virements de crédits suivants:

Prendre \$3,488 sur le crédit voté pour "Intérêts", et appliquer cette somme à "Entretien des prisonniers."

Prendre \$21,689.94 sur le crédit voté pour "Intérêts" et appliquer ce montant pour couvrir les déboursés faits par le trésorier de la Cité, en rapport avec l'enlèvement de la neige, pour le compte de la Cie des Tramways. Ceci étant fait pour balancer les livres et ne devant en aucune manière intervenir avec la poursuite intentée par la Cité contre la Cie des Tramways pour le recouvrement du montant susdit.

6.—Soumis un compte de \$112.50 pour certains travaux en rapport avec la préparation du budget.

Résolu: De recommander au Conseil de payer ce compte.

7.—Sur proposition de M. l'échevin J.-B.-A. Martin, il est

Résolu: De donner instruction au trésorier de fournir, d'ici à la prochaine séance, un état démontrant:

1. Le montant de chacun des emprunts,
2. La date de leur émission,
3. La date de leur échéance,
4. Le lieu où ils sont domiciliés,
5. La banque où ils sont payables,
6. Le taux de l'intérêt,
7. La date de l'échéance des intérêts,

8. Le taux de la commission qu'il y a à payer dans chaque cas, soit sur le paiement des intérêts ou du capital.

8.—*Résolu:* De demander au Département en Loi de bien vouloir répondre à la question suivante:

Lorsqu'un virement de crédit, recommandé au Conseil par une Commission quelconque, comporte l'ouverture d'un crédit nouveau pour une nature de dépense sur laquelle la Commission des Finances n'a pas eu l'opportunité de se prononcer, est-ce que ce virement ne doit pas être approuvé par les Finances en vertu de la clause 42 de la Charte?

9.—Soumis et lu un rapport de la Commission de la

FINANCE COMMITTEE

Report of meeting held the 29th of December.

Present: Ald. L. A. Lapointe, chairman, Guay, J. B. A. Martin, Fraser and Lavallée.

The minutes of the last meeting were read and confirmed.

1.—Ald. Duquette drew the Committee's attention to the request he made at the meeting held on the 16th of December, for an appropriation of \$4,000, for the supply of water in barrels to citizens of Rossland, Amherst Park and Villeray, forming part of St. Denis ward and not for that portion of Rosemont annexed to St. Mary's ward, as mentioned in the minutes of said meeting, it was then

Resolved: That the minutes be corrected accordingly.

2.—Submitted a letter from the Harbour Commissioners, dated the 21st of December 1908, anent the Elgin basin sewer.

Laid on the table.

3.—Submitted and read an opinion from the Law Department recommending to pay Messrs. A. and H. Lionais the price of a piece of land sold in 1865 to the Corporation of the Village of St. Jean-Baptiste, for the sum of \$300, with interest on said sum for 5 years at the rate of 12% per annum.

Resolved: That a report be made to Council recommending that the amount claimed be paid, as per the Law Department's opinion.

4.—Submitted a report from the director of the Municipal Assistance and an opinion from the Law Department anent the petition made by the Italian Immigration Society for exemption from taxation on the property bearing No. 69, Osborne street, which has been purchased by the Italian Government and is occupied as a house of refuge.

Referred to the City treasurer with instructions to act according to the opinion given by the Law Department.

5.—At the suggestion of the City comptroller, it was

Resolved: That the Council be asked to vary the following appropriations:

Take \$8,488 from appropriation voted for "interests" and apply said sum to "Maintenance of Prisoners."

Take \$21,689.94 from appropriation voted for "interests" and apply said sum to cover the disbursements made by the City treasurer for snow removal, on account of the Street Railway Co. This being done in order to balance the books and not interfering in any way with the law suit taken by the City against the Street Ry Co., for the recovery of the above sum.

6.—Submitted an account of \$112.50 for certain works in connection with the preparation of the budget.

Resolved: That a report be made to Council recommending that the said account be paid.

7.—On motion of Ald. J. B. A. Martin, it was

Resolved: That instructions be given to the City treasurer to furnish for the next meeting, a statement showing:

- (1) The amount of each loan,
- (2) The date of issue,
- (3) The date of maturity,
- (4) The place of domiciliation,
- (5) The bank where payable,
- (6) The rate of interest,
- (7) The date when interest is due,
- (8) The commission payable in each case, either on the payment of interest or on the payment of the capital.

8.—*Resolved:* To ask the Law Department to answer the following question:

When recommendation is made by any Committee to Council to vary an appropriation involving the opening of a new appropriation for a nature of expenditure which the Finance Committee did not have an opportunity of considering, should not such variation be approved of by the Finance Committee in virtue of clause 42 of the Charter?

9.—Submitted and read a report from the Road Committee asking for certain additional appropriations: \$210

Voirie demandant certains crédits supplémentaires, à savoir:

\$210 pour compléter l'égout dans la rue Jubilee Court, de la rue Visitation à la rue Beaudry, payable \$84 par la Cité et la balance par les propriétaires intéressés.

\$80 pour compléter l'égout dans la rue Dufferin, de la rue Comte jusqu'à une distance de 420 pieds au Nord de la rue DeFleurimont, payable en entier par les propriétaires intéressés.

Résolu: D'approuver ce rapport.

10.—Soumis et lus les rapports suivants de la Commission de la Voirie:

(a) Pour opérer le virement d'une somme de \$398.08, à savoir: \$140 de "soupapes de sûreté" et \$258.08 de "nettoyage des rues", et appliquer cette somme à "trottoirs en bois."

(b) Pour opérer le virement d'une somme de \$180.89, de nivellement et macadamisage de la rue DeCelles, et \$272.66 de "réparations aux tranchées faites par les Cies", soit en tout \$453.55, et appliquer ce montant au nivellement et macadamisage de certaines rues.

(c) Pour opérer le virement d'une somme de \$9,107.68 à être prise sur certaines balances de crédits disponibles pour la construction de trottoirs dans certaines rues et être appliquée au parachèvement de trottoirs dans certaines rues. La moitié de ladite somme de \$9,107.68 étant payable par la Cité et l'autre moitié par les propriétaires intéressés.

(d) Pour opérer le virement d'une somme de \$300 à être prise sur le crédit voté pour "nettoyer et réparer les égouts" et appliquer à "changement des poteaux soutenant des fils électriques."

Résolu: D'approuver ces rapports.

11.—Le rapport de la Commission des Finances, adopté à l'assemblée tenue le 18 décembre 1908, au sujet de la nomination des estimateurs pour l'année 1909 étant de nouveau pris en considération, il est

Résolu: D'ajouter à ce rapport que le travail des estimateurs pour l'année 1909 sera réparti comme suit:

MM. Ferns et Beausoleil: Quartiers St-Joseph, St-Georges, St-Louis, Centre, ½ St-Henri et Mont-Royal.

MM. Langevin et Euard: Quartiers St-André, St-Jacques, La Fontaine, St-Jean-Baptiste, Est et ½ St-Henri.

MM. Owens et Prénoveau: Quartiers Ste-Anne, St-Gabriel, Ouest, St-Denis et Hochelaga.

MM. Fitz-Gibbon et Perrin: Quartiers Ste-Marie, Papi-neau, Duvernay, St-Laurent et Ste-Cunégonde.

12.—Une délégation de la Société pour l'avancement des Arts, des Sciences et des Lettres, composée de M. Honoré Gervais, M.P., C.R., Hon. juge LaFontaine, Max. Domic, architecte diplômé du gouvernement français, lauréat du Grand Salon de Paris et professeur à l'école Polytechnique, Docteur Boucher, Jos. Venne, architecte, se présente devant la Commission et demande que la Ville vote un octroi à ladite Société dans le but de fonder un musée public à Montréal.

MM. les délégués expliquent à la Commission les avantages de la création d'un musée artistique.

M. l'échevin L.-A. Lapointe, président de la Commission, assure aux délégués que tous les membres du Conseil sont certainement favorables à l'établissement de ce musée, mais que, d'après l'opinion des avocats de la Cité, Montréal n'a pas le droit d'accorder des subventions de cette nature. Il ajoute que les prochains amendements à la charte contiendront une disposition permettant à la Cité de voter des octrois dans des cas d'intérêt public et que la demande qui vient d'être faite sera alors prise en sérieuse considération.

13.—Soumis et lus les rapports suivants:

(a) De la Commission de la Voirie, pour opérer le virement d'une somme de \$3,000 à être prise sur le crédit voté pour "cantonniers" et appliquée à "enlèvement de la neige."

(b) De la Commission de la Voirie pour opérer le virement d'une somme de \$9,000 à être prise sur le crédit pour "cantonniers" et appliquée à "enlèvement de la neige."

(c) De la Commission de la Voirie, pour opérer le virement d'une somme de \$500 à être prise sur le crédit voté pour "enlèvement de la neige en face des terrains vagues" et \$2,000 sur le crédit voté pour "cantonniers" et pour appliquer le tout à "enlèvement de la neige des trottoirs," conformément aux règlements."

to complete the Jubilee Court street sewer, from Visitation to Beaudry street, payable \$84 by the City and the balance by interested proprietors; \$80 to complete the Dufferin street sewer, from Comte street to a distance 420 feet North of DeFleurimont street, payable entirely by interested proprietors.

Resolved: To concur in said report.

10.—Submitted and read the following reports of the Road Committee:

(a) To vary a sum of \$398.08, to wit: \$140 from "safety valves" and \$258.08 from "cleaning streets" and apply said sum to "wooden sidewalks."

(b) To vary a sum of \$180.89 from "grading and macadamizing DeCelles street," and \$272.66 from "repairs to cuts made by companies" in all \$453.55, and apply said sum to grading and levelling certain streets."

(c) To vary a sum of \$9,107.68 to be taken from certain balances of available appropriations for sidewalks in certain streets and applied to complete sidewalks in different streets. One-half of said sum of \$9,107.68 payable by the City and the other half by interested proprietors.

(d) To vary a sum of \$300 from appropriation voted for "cleaning and repairs to sewers" and apply same to "moving electric poles."

Resolved: To concur in said reports.

11.—The Finance Committee's report adopted at the meeting held the 18th of December 1908, in connection with the appointment of assessors for 1909, being again considered, it was

Resolved: To add to said report, that the work of assessors for 1909 shall be apportioned as follows:

Messrs. Ferns and Beausoleil: St. Joseph, St. George, St. Louis, Centre, ½ St. Henry and Mount-Royal wards.

Messrs. Langevin and Euard: St. Andrew, St. James, La Fontaine, St. Jean-Baptiste, East and ½ St. Henry wards.

Messrs. Owens and Prénoveau: St. Ann's, St. Gabriel, West, St. Denis and Hochelaga wards.

Messrs. Fitz-Gibbon and Perrin: St. Mary's, Papi-neau, Duvernay, St. Lawrence and Ste. Cunégonde wards.

12.—A delegation from the "Société pour l'avancement des Arts, des Sciences et des Lettres," composed of Mr. Honoré Gervais, M.P., K.C., Hon. Justice LaFontaine, Max. Domic, licensed architect of the French Government, Laureate of the *Grand Salon* of Paris, and professor at the Polytechnical School, Dr. Boucher, Jos. Venne, architect, appeared before the Committee and asked the City for a grant for the said society for the purpose of establishing a public museum in Montreal.

The delegates explained to the Committee the advantages to be derived from the creation of an artistic museum.

Ald. L. A. Lapointe, chairman of the Committee, assured the delegates, that all the members of the City Council were in favor of establishing a museum, but, according to the City attorneys' opinion, Montreal has no right to grant such request. He added that the amendments to the Charter to be presented at the coming session would contain a provision allowing the City to make grants in cases of public interest, and that the petition just made would then be seriously considered.

13.—Submitted and read the following reports:

(a) From the Road Committee to vary a sum of \$3,000 to be taken ex-appropriation voted for "Sectionmen" and applied to "Snow ordinary."

(b) From the Road Committee, to vary a sum of \$9,000 from appropriation voted for "Sectionmen" and apply same to "Snow special."

(c) From the Road Committee to vary a sum of \$500 from appropriation voted for "removing of snow opposite vacant properties and \$2,000 from appropriation voted for "sectionmen" and apply the whole sum to "snow removal from sidewalks", according to by-laws.

(d) From the Water Committee to vary a sum of \$2,427.26 to be taken from different items and applied to other purposes.

(e) From the Water Committee to vary a sum of \$1,000 to be taken from appropriation voted for "valves and connections" and applied to "new services."

(f) From the Fire and Light Committee, recommending

(d) De la Commission de l'Aqueduc, pour opérer le virement d'une somme de \$2,427.26 à être prise sur différents item et appliquer à d'autres fins.

(e) De la Commission de l'Aqueduc, pour opérer le virement d'une somme de \$1,000 à être prise sur le crédit voté pour "soupapes et raccordements" et appliquer à "nouveaux services".

(f) De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, recommandant de payer, conformément à l'opinion du Département en Loi, \$300 aux héritiers légaux de feu Omer Asselin, pompier.

(g) De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, recommandant, conformément à l'opinion du Département en Loi, de payer \$1,000 aux héritiers légaux de feu le capitaine Ernest Benoit.

(h) De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, pour opérer le virement d'une somme de \$200 à être prise sur le crédit voté pour "éclairage des rues" et appliquer à "réparations générales, département des Alarmes."

(i) De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, pour opérer le virement d'une somme de \$292.23.

(j) De la Commission des Parcs et Traverses, pour opérer le virement de sommes de \$69 et de \$375.

(k) De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, demandant d'opérer le virement d'une somme de \$1,364, et demandant aussi un crédit supplémentaire de \$2,089.61 pour des fins d'administration.

(l) De la Commission d'Hygiène et de Statistiques, demandant d'opérer le virement d'une somme de \$50 à être prise sur le crédit "inspection médicale des écoles" et appliquer à "enterrement des cadavres des personnes pauvres et inconnues."

Résolu: D'approuver ces rapports.

13.—Soumis un rapport de la Commission des Parcs et Traverses, demandant un crédit de \$2,500 pour construire des chalets de nécessité sur le parc Mont-Royal.

Résolu: De faire rapport au Conseil qu'il n'y a pas de fonds de disponibles dans le moment qui peuvent être affectés à la construction de ces chalets et que par conséquent cette Commission ne peut approuver la demande qui lui est faite.

14.—Soumise une opinion du Département en Loi déclarant que la Cité n'a pas le droit de voter une contribution de \$5,000 pour le carnaval d'hiver.

Déposée aux archives.

15.—Soumis un rapport de la Commission d'Hygiène et de Statistiques pour opérer le virement des crédits suivants:

Prendre \$130 sur le crédit voté pour "inspection médicale des écoles" et appliquer ce montant à "gages des inspecteurs sanitaires".

Prendre \$90 sur le crédit voté pour "inspection médicale des écoles" et appliquer ce montant à "gages des inspecteurs de plomberie".

Résolu: D'approuver ce rapport.

16.—Soumise une lettre de la "Montreal Union Abattoir Co." refusant de payer sa quote-part du coût d'un égout construit en face de sa propriété.

Renvoyée au Département en Loi pour rapport.

17.—Soumise une lettre de M. Jos. Brunet, offrant certaines suggestions en rapport avec la méthode à adopter pour l'achat des matériaux.

Déposée sur le bureau.

18.—Soumis un rapport de la Commission de l'Hôtel de Ville, demandant un crédit de \$5,108 pour réparations à l'Hôtel de Ville.

Résolu: De faire rapport au Conseil que tous les argents disponibles ont été mis de côté dans le budget qui a été voté à la dernière séance du Conseil.

19.—Soumis l'état de la caisse suivant pour la semaine finissant le 28 décembre 1908:

Encaisse aux banques, 17 déc. 1908.	\$335,679
Recettes.	82,278
	<hr/>
	\$417,957
Déboursés	144,325
	<hr/>
Encaisse aux banques.	\$273,632

M. l'échevin Lavallée prend son siège.

to pay, in accordance with the Law Department's opinion \$300 to the legal heirs of late fireman Omer Asselin.

(g) From the Fire and Light Committee, recommending, in accordance with the Law Department's opinion, to pay \$1,000 to the legal heirs of late captain Ernest Benoit.

(h) From the Fire and Light Committee, to vary a sum of \$200 from appropriation voted for "lighting of streets" and apply same to "general repairs, Alarm department.

(i) From the Fire and Light Committee, to vary a sum of \$292.23.

(j) From the Parks and Ferries Committee, to vary sums of \$69 and \$375.

(k) From the Fire and Light Committee asking that a sum of \$1,364 be varied and asking a supplementary appropriation of \$2,089.61 for administration purposes.

(l) From the Hygiene and Statistics Committee asking to vary a sum of \$50 from the appropriation voted for "Medical school inspection" and apply same to the "burial of the bodies of poor and unknown persons."

Resolved: To concur in said reports.

13.—Submitted a report from the Parks and Ferries Committee for an appropriation of \$2,500 to construct lavatories on Mount-Royal Park.

Resolved: That a report be made to Council stating that there are no available funds, presently, for the construction of said lavatories, and that this Committee cannot therefore concur in said report.

14.—Submitted an opinion from the Law Department stating that the City has no right to make a grant of \$5,000 for the Winter Carnival.

Filed of record.

15.—Submitted a report from the Hygiene and Statistics Committee to vary the following appropriations:

Take \$130 from appropriation voted for "Medical school inspection" and apply said sum to "wages of sanitary inspectors."

Take \$90 from "Medical school inspection" and apply the same to "wages of plumbing inspectors."

Resolved: To concur in said report.

16.—Submitted a letter from the Montreal Union Abattoir Co., declining to pay their share of the cost of a sewer laid in front of their property.

Referred to the Law Department for a report.

17.—Submitted a letter from Mr. Jos. Brunet, offering certain suggestions in connection with the method to be adopted in purchasing materials.

Laid on the table.

18.—Submitted a report from the City Hall Committee, asking for an appropriation of \$5,108 for repairs to the City Hall.

Resolved: That a report be made to Council stating that all available funds have been appropriated in the budget which was voted at the last meeting of Council.

19.—Submitted the following cash statement for week ending Dec. 28th 1908:

Cash in banks, Dec. 17, 1908.	\$335,679
Receipts.	82,278
	<hr/>
	\$417,957
Disbursements	144,325
	<hr/>
Cash in banks.	\$273,632

Ald. Lavallée took his seat.

20.—M. l'échevin L.-A. Lapointe, président de la Commission, demande, comme question de privilège et personnelle, la permission de poser une question à M. Chs.-E. Gagnon, traducteur de la *Gazette Municipale*, relativement à un article, signé Jules Helbronner, publié dans *Le Nationaliste* du 27 décembre 1908, intitulé: "L'échevin Lapointe enquêteur." Cette permission ayant été accordée,

M. le président montre à M. Gagnon l'article en question et lui pose la question suivante:

"Ai-je tenu le langage que m'attribue M. Helbronner et qui apparaît entre guillemets dans l'article du journal que vous avez sous les yeux, à savoir que je vous aurais fait venir devant moi et vous aurais interpellé d'une façon sévère en vous disant: "Gagnon, il y a des plaintes sérieuses contre vous, on dit que vous ne faites rien et vous allez sûrement perdre votre place?"

M. Gagnon répond: Non.

M. le président lui demande si le langage qu'on lui prête est faux.

M. Gagnon répond: Oui, que M. le président ne lui a jamais rien dit de semblable.

M. le président ajoute qu'il désire que les réponses de M. Gagnon, qui viennent d'être données, soient inscrites dans les procès-verbaux afin de détruire un des mensonges que l'on tient sur son compte.

21.—Sur recommandation de M. le trésorier de la Cité, il est

Résolu: De recommander au Conseil d'effacer des livres certains montants s'élevant à \$551.01, représentant le coût du nettoyage des trottoirs durant l'hiver 1907-1908, en face des propriétés municipales.

22.—La question de l'achat d'un terrain dans la partie Nord de la Ville pour établir une cour pour le Département de la Voirie, étant de nouveau discutée,

Après discussion l'étude de cette question est de nouveau remise à une prochaine séance.

23.—Soumise une opinion du Département en Loi recommandant de payer aux commissaires *re* expropriation de la rue St-Antoine, 5ème section, un acompte de \$1,000 chacun sur leurs honoraires, à savoir:

Son Honneur le Recorder Dupuis	\$1,000
G.-W. Parent	1,000
D. Ford	1,000
R. Fitzgibbon	1,000
Geo. Beausoleil	1,000
Total	\$5,000

Résolu: De faire rapport au Conseil en conséquence.

Sur la recommandation de l'avocat en chef de la Cité, il est aussi

Résolu: De recommander au Conseil de payer aux experts nommés dans l'instance en expropriation de la rue St-Antoine, 5e section, un acompte sur leurs honoraires, à savoir:

R. Houlé	\$800
L. Beaudry	800
D. Brown	800
Odilon Dupuis	150

Sur la recommandation du Département en Loi, il est

Résolu: De recommander au Conseil de payer à M. Emile Lavigne \$26 pour ses services comme témoin-expert dans la cause No 2893, F. Rasconi vs La Cité de Montréal.

M. T. Charpentier se présente devant la Commission et demande le paiement d'un compte pour ses services comme expert et pour autres travaux faits pour le compte de la Ville.

Résolu: De demander à M. Charpentier de transmettre au département de l'Aqueduc un compte pour les travaux qu'il a faits pour ce département et à cette Commission un compte pour les travaux qu'il a exécutés et qui sont payables par la Commission des Finances.

Ajournement.

JULES CREPEAU,
Secrétaire.

Ald. L. A. Lapointe, chairman of the Committee, asked as a question of privilege and as a personal favor, for permission to put a question to Mr. Chs. E. Gagnon, translator of the *Municipal Gazette*, anent an article signed "Jules Helbronner," published in "*Le Nationaliste*" of Dec. 27th., 1908, entitled "Ald. Lapointe, investigator." The permission sought for having been granted,

The chairman showed Mr. Gagnon the article in question and put to him the following question: "Is it true, as stated by Mr. Helbronner, in the newspaper article between quotation marks, which is now shown to you, that I called you before me and that I told you, in a severe tone: "Gagnon, there are serious complaints against you, it is said that you are doing nothing and you will certainly lose your position"?"

Mr. Gagnon answered: No.

The chairman asked Mr. Gagnon, if the words attributed to him were false.

Mr. Gagnon answered: "Yes, the chairman never told me anything of the kind."

The chairman added, he desired that the answers just given by Mr. Gagnon be entered in the minutes, so as to do way with one of the falsehoods uttered about him.

On the recommendation of the City treasurer, it was

Resolved: To recommend to Council to write off certain sums amounting to \$551.01 being the cost of cleaning sidewalks during Winter 1907-1908, in front of civic properties.

22.—The question of purchasing a piece of land in the North part of the City for the purpose of establishing a yard for the Road department, being again discussed,

After discussion, consideration of said matter was again deferred until a further meeting.

23.—Submitted an opinion from the Law Department recommending to pay to each of the Commissioners *re* St. Antoine street expropriation, 5th section, an amount of \$1,000, on their fees, to wit:

His Honor Recorder Dupuis	\$1,000
G. W. Parent	1,000
D. Ford	1,000
R. Fitzgibbon	1,000
Geo. Beausoleil	1,000
Total	\$5,000

Resolved: That a report be made to Council accordingly.

On the recommendation of the chief City attorney, it was also

Resolved: That a report be made to Council recommending that the experts appointed *re* St. Antoine street expropriation, 5th section, be paid an a/c on their fees as follows:

R. Houlé	\$800
L. Beaudry	800
D. Brown	800
Odilon Dupuis	150

On the recommendation of the Law Department, it was also

Resolved: That a report be made to Council recommending that Mr. Emile Lavigne be paid \$26 for his services as expert-witness in the case No. 2893, F. Rasconi vs The City of Montreal.

Mr. T. Charpentier appeared before the Committee and asked payment of an account for services as expert and for other works made on the City's account.

Resolved: That Mr. Charpentier be requested to transmit to the Water department a statement of the works he made for the said department and to this Committee a statement of works made by him and which are payable by the Finance Committee.

Adjourned.

JULES CREPEAU,
Secretary.

COMMISSION DES INCENDIES ET DE L'ECLAIRAGE

Compte rendu de l'assemblée du 5 janvier

Sont présents: MM. les échevins Gallery, Mercier, Séguin et Laviolette.

1.—Soumis et lus les rapports suivants:

(a) Du chef du service des Incendies, déclarant qu'il a découvert trois cas où de nouveaux pompiers ont altéré leurs certificats de naissance afin de pouvoir être admis dans le département, et pour éviter la répétition de pareille chose, il soumet à la Commission une nouvelle formule de demande d'admission dans le service et il recommande que cette formule soit approuvée et que le surintendant des Impressions, de la Papeterie et de la *Gazette Municipale* soit prié de la faire imprimer.

Résolu: D'approuver cette nouvelle formule de demande d'admission dans le service des Incendies, et de prier le surintendant des Impressions, de la Papeterie et de la *Gazette Municipale* de la faire imprimer sans délai, sauf approbation du Département en Loi.

(b) Du chef du service des Incendies, recommandant que des soumissions soient demandées par la voie des journaux pour l'achat de 5000 pieds de boyaux de 2½", de 100 bâches en toile (duck) ainsi que de deux fourgons d'échelles et de deux échelles extensibles de 55 pieds. Il demande de plus à être autorisé à acheter les fournitures requises par le département en attendant qu'il puisse faire un relevé exact des besoins du département pour l'année 1909, et afin d'être en état de demander des soumissions.

Résolu: Que le chef soit autorisé à acheter les fournitures requises par le département, telles qu'indiquées dans son rapport, et que des soumissions soient demandées par la voie des journaux pour l'achat de 5,000 pieds de boyaux de 2½", de 100 bâches en toile (duck), ainsi que de deux (2) fourgons d'échelles et de deux (2) échelles extensibles de 55 pieds chacune. Ces soumissions devant être reçues jusqu'à midi, vendredi, le 15 janvier courant.

(c) Du chef du service des Incendies, recommandant de rembourser à chacune des institutions suivantes la somme de \$25 pour l'eau fournie par la Compagnie "Montreal Water & Power" pour les patinoirs: Ecole St-Stanislas, angle des rues Gilford et Chambord; Académie St-Paul, 2100 rue St-Denis, et Association Athlétique d'Amateurs Chambord, angle des rues Lasalle et Gilford, quartier St-Denis; et il demande à être autorisé à prendre, de la Compagnie "Montreal Water & Power," pour plusieurs maisons d'éducation et quelques citoyens de ce quartier qui demandent de couvrir d'eau des patinoirs sur leurs propriétés, des permis pour couvrir d'eau ces patinoirs, le tout suivant la résolution adoptée par le Conseil à ce sujet le 30 décembre 1908.

Résolu: De souscrire au rapport du chef et que le contrôleur de la Ville soit prié d'agir en conséquence.

(d) Du chef du service des Incendies, au sujet de la requête de M. James Gillan, demandant une police acquittée de \$1,000.

Question différée.

(e) De l'inspecteur des Edifices, au sujet de la condition des fils électriques dangereux existant dans les établissements où l'on donne des représentations de vues animées.

Après délibération, il est

Résolu: Que le rapport de l'inspecteur des Edifices soit reçu et déposé aux archives, et que l'inspecteur soit prié d'informer M. J. Bennett, inspecteur des fils électriques pour la "Canadian Fire Underwriters' Association," que cette question est du ressort des inspecteurs provinciaux.

(f) Du surintendant du service des Alarmes d'incendie, demandant l'autorisation d'acheter un moteur générateur (motor generator set), et il suggère que des soumissions soient demandées à cette fin.

Résolu: De souscrire à ce rapport, et que le surintendant soit autorisé à demander des soumissions de plusieurs compagnies aussitôt que possible, et de les soumettre à la Commission.

2.—Les soumissions suivantes pour la fourniture de par-

FIRE AND LIGHT COMMITTEE

Report of meeting held the 5th of January.

Present: Ald. Gallery, Mercier, Séguin and Laviolette.

1.—Submitted and read the following reports:

(a) From the chief of the Fire department stating that he had discovered three cases where new firemen had altered their birth-day certificates so as to be admitted in the department, and, in order to prevent the repetition of such practice, he submitted to the Committee a new admission form and asked that the same be approved of, and that the Printing, Stationary and *Municipal Gazette* superintendent be requested to have the same printed.

Resolved: That the new form of application for admission in the Fire department be approved of and that the superintendent of the Printing, Stationary and *Municipal Gazette* department be asked to have the same printed at once, subject to the Law Department's approval.

(b) From the chief of the Fire department, recommending that tenders be called in the newspapers for the purchase of 5,000 feet of 2½" fire hose, 100 salvage covers (duck), 2 hook and ladder trucks and two extension ladders 55 feet long; also asking that he be authorized to purchase the supplies needed for the department until he has prepared an exact statement of what is required by the department for 1909, so as to be in a position to call for tenders.

Resolved: That the chief be authorized to purchase supplies required by the department as shown in his report, and to call for tenders in the newspapers for the purchase of 5,000 feet of 2½" fire hose, 100 salvage covers (duck), also two (2) hook and ladder trucks and two (2) 55 feet extension ladders. Said tenders to be received until noon, Friday, the 15th of January instant.

(c) From the chief of the Fire department, recommending that each of the following institutions be reimbursed the sum of \$25.00 for water supplied by the Montreal Water & Power Co. for the flooding of rinks, to wit: St. Stanislas school, corner of Guilford and Chambord streets, St. Paul Academy, 2100 St. Denis street, "Association Athlétique d'Amateurs Chambord", corner of Lasalle and Guilford streets, St. Denis ward, and be asked for authority to take flooding permits from the Montreal Water & Power Co., for several schools and some citizens who are asking that rinks be flooded on their respective properties, the whole in accordance with the resolution adopted by Council in this connection, on the 30th of December 1908.

Resolved: To concur in the chief's report and that the City comptroller be asked to act accordingly.

(d) From the chief of the Fire department *re* Mr. James Gillan's petition for a paid-up policy of \$1,000.

Consideration deferred.

(e) From the Building inspector as to the dangerous state of electric wires in the moving picture establishments. After deliberation, it was

Resolved: That the report of the Building inspector be received and filed of record, and that the inspector be requested to inform Mr. J. Bennett, inspector of electric wires for the Canadian Fire Underwriters Association, that the question was within the jurisdiction of provincial inspectors.

(f) From the superintendent of fire Alarms, asking for authority to purchase a motor generator set, and suggesting that tenders be called for that purpose.

Resolved: To concur in said report, and that the superintendent be authorized to ask different companies to submit tenders, within the shortest possible delay, and that the same be submitted to the Committee.

2.—The following tenders for the supply of rubber coats

dessus et bottes en caoutchouc sont alors reçues et ouvertes par l'assistant-greffier de la Ville, M. Crépeau:

M. Léon Julien, bottes (Firemen Storm king)	\$5.10 la paire
M. Pierre Chicoine, bottes (avec inscription)	5.52½ "
M. Pierre Chicoine, bottes, (sans inscription)	5.17½ "
The Corona Rubber Co, No 1, bottes (Storm king)	5.25 "
The Corona Rubber Co., No 2, bottes, (Storm king)	4.65 "
The Corona Rubber Co., No. 3, bottes (storm king)	4.50 "
The Canadian Fire Hose Co., bottes (Storm king)	5.50 "
The Canadian Fire Hose Co., pardessus	5.85 l'un.

Après délibération, et examen des différents échantillons, sur proposition de M. l'échevin Mercier, il est

Résolu: D'accepter la soumission de la Compagnie "Canadian Fire Hose" pour la fourniture de pardessus en caoutchouc au prix de \$5.85 l'un, suivant sa soumission en date du 2 janvier courant, étant la seule soumissionnaire. Ces pardessus devront être livrés au fur et à mesure qu'ils seront requis et commandés durant le cours de l'année 1909, et de présenter au Conseil un rapport en conséquence.

M. l'échevin Laviolette propose, et il est

Résolu: D'accepter la soumission de M. Léon Julien, le plus bas soumissionnaire, pour la fourniture de bottes en caoutchouc au prix de \$5.10 la paire, suivant sa soumission en date du 2 janvier courant. Ces bottes devant être livrées au fur et à mesure qu'elles seront requises et commandées durant le cours de l'année 1909, et de présenter au Conseil un rapport en conséquence.

3.—La lettre du capitaine J. Taylor, du corps de sauvetage, au sujet de son augmentation de salaire de \$50 pour l'année 1908, est de nouveau prise en considération:

Après délibération, et attendu que tous les officiers du service des Incendies ont reçu une augmentation de \$50 pour l'année 1908, à l'exception du capitaine Taylor, et considérant que M. Taylor fait partie du service du corps des pompiers depuis 27 ans.

Sur recommandation verbale du chef du service des Incendies, il est

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant que la somme de \$50 soit accordée à cette fin.

4.—Est de nouveau prise en considération le rapport du chef du service des Incendies, en date du 12 novembre 1908, au sujet du loyer des capitaines E. Favreau et F. Gilmour.

Après délibération, il est

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant que la somme de \$75 soit accordée à cette fin, savoir: deux (2) mois de loyer au capitaine E. Favreau \$50, et un (1) mois de loyer au capitaine J. Gilmour, \$25.

5.—Soumise et lue une requête de M. A. Mireau, demandant la permission d'installer une chaudière et une machine à vapeur sur le lot No 338 du cadastre, subdivision No. 411 rue St-Charles-Borromée, quartier St-Laurent.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant que la permission demandée soit accordée, sujette néanmoins à la surveillance et à l'approbation de l'inspecteur des Edifices.

6.—Soumis et lu un extrait des minutes d'une assemblée du Conseil au sujet de l'impression des rapports annuels de certains départements, demandant de faire la plus grande diligence pour que la publication de ces rapports ne soit pas retardée davantage, et d'informer la Commission de l'Hôtel de Ville dans quel délai lui sera fournie la matière de ces rapports annuels.

Résolu: Que les chefs de départements soient priés d'agir en conséquence.

7.—Soumise une requête de citoyens qui résident dans le voisinage de la rue Victoria, entre les rues Ste-Catherine et Sherbrooke, protestant contre l'érection d'une écurie sur ladite rue Victoria, Nos 21, 23 et 25.

Déposée sur le bureau.

8.—Sur proposition de M. l'échevin Mercier, il est

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant que M. l'échevin Gallery soit nommé président *pro tempore*, en l'absence de M le président H.-B. Yates.

and boots were then received and opened by the assistant City clerk, Mr. Crépeau:

Mr. Léon Julien, boots (Firemen storm king) \$5.10 a pair
Mr. Pierre Chicoine, boots (with inscription) 5.52½ "
Mr. Pierre Chicoine, boots without inscription) 5.17½ "
The Corona Rubber Co, No. 1 boots (storm king) 5.25 "
The Corona Rubber Co., No. 2 boots (storm king) 4.65 "
The Corona Rubber Co, No 3 boots (storm king) 4.50 "
The Canadian Fire Hose Co., boots, (storm king) 5.50 "
The Canadian Fire Hose Co., coats 5.85 each

After deliberation and examination of the various samples,

On motion of Ald. Mercier, it was

Resolved: That the Canadian Fire Hose Co's tender for the supply of rubber coats at \$5.85 each, be accepted, according to its tender dated the 2nd of January instant, it being the only tender received. The said coats shall be delivered as they are required and ordered for during the year 1909, and that a report be made to Council accordingly.

Moved by Ald. Laviolette and

Resolved: That Mr. Léon Julien's tender, the lowest tenderer, for the supply of rubber boots at \$5.10 a pair, be accepted, according to his tender dated the 2nd of January instant. The said boots to be delivered as they are required and ordered for during the year 1909, and that a report be made to Council accordingly.

3.—A letter from captain J. Taylor, of the salvage corps, anent his increase of salary of \$50 for 1908, was again considered.

After deliberation, and whereas all the officers of the department have received an increase of \$50.00 for the year 1908, except captain Taylor, and whereas captain Taylor has been a member of the fire brigade for 27 years,

On the verbal recommendation of the chief of the Fire department, it was

Resolved: That a report be made to Council, recommending that the sum of \$50.00 be granted for said purpose.

4.—The report from the chief of the Fire department, dated the 12th of November 1908, anent the rents of Captains E. Favreau and F. Gilmour, was again considered.

After deliberation, it was

Resolved: That a report be made to Council recommending that the sum of \$75.00 be voted in this connection, to wit: two month's rent to captain E. Favreau; \$50.00 and one (1) month's rent to captain J. Gilmour, \$25.00.

5.—Submitted and read a petition from Mr. A. Mireau asking for permission to erect a steam boiler and engine, on cadastral lot No 338, subdivision No 411, St. Charles Borromée street, St. Lawrence ward.

Resolved: That a report be made to Council recommending that said permission be granted, subject, however, to the superintendence and approval of the Building inspector.

6.—Submitted and read an extract from the minutes of Council, anent the printing of annual reports for certain departments, asking that haste be made so that the printing of annual reports be not further delayed, and that the City Hall Committee be informed as to within what delay the matter of said annual reports is to be supplied.

Resolved: That the heads of departments be asked to act accordingly.

7.—Submitted a petition from residents in the neighborhood of Victoria street, between Ste. Catherine and Sherbrooke streets, protesting against the erection of a stable on said Victoria street, Nos 21, 23 and 25.

Laid on the table.

8.—On motion of Ald. Mercier, it was

Resolved: That a report be made to Council recommending that Ald. Gallery be appointed chairman *pro tempore* during the absence of the chairman H. B. Yates.

9.—*Résolu*: De rembourser les dépôts des soumissionnaires suivants dont les offres n'ont pas été acceptées, en rapport avec la fourniture de boyaux, bâches, etc., aussitôt que les soumissions acceptées auront été ratifiées par le Conseil:

M. Pierre Chicoine	\$250
The Corona Rubber Co.	300

Ajournement.

Z.-S. MELOCHE,
Secrétaire.

COMMISSION DE L'HOTEL DE VILLE

Compte rendu de l'assemblée du 7 janvier.

Sont présents: MM. les échevins L'Espérance, président, Major, Lévy, Couture, Mount, Giroux et McKenna.

Du consentement unanime des membres de la Commission dont la plupart sont appelés à d'autres Commissions en séance, M. le président déclare cette assemblée ajournée à demain, vendredi, le 8 du courant, à 4 heures de l'après-midi.

M. L. de Montigny se disposant à prendre les minutes de cette délibération, en qualité de secrétaire de la Commission,

M. l'échevin Couture

Propose: Attendu que M. Louvigny de Montigny, ci-devant directeur de la *Gazette Municipale*, a cessé ses fonctions le 31 décembre dernier, qu'il n'a pas été réengagé de nouveau et qu'aucune somme d'argent pour payer son salaire n'a été mise à la disposition de la Commission de l'Hôtel de Ville dans les prévisions budgétaires du présent exercice, et que la Commission est informée qu'il continue néanmoins de venir à son bureau et de vaquer à ses anciennes occupations illégalement,

"En conséquence qu'il soit *Résolu*:

"De notifier M. de Montigny qu'il a cessé d'être au service de la Cité et qu'il doit agir en conséquence."

M. l'échevin Giroux demande que cette proposition, constituant une affaire nouvelle, soit différée à la prochaine assemblée, suivant la procédure du Conseil qui doit aussi s'appliquer aux Commissions. Et, alléguant que cette assemblée a été régulièrement ajournée, il quitte la chambre de la Commission.

M. l'échevin Couture conteste que la prise en considération de sa proposition puisse être légalement différée à la demande d'un des membres de la Commission.

Le Département en Loi étant invité à se prononcer sur la question, Mtre W.-H. Butler, avocat de la Ville, se présente devant la Commission et déclare que, sauf exceptions particulièrement prévues, la procédure du Conseil doit aussi s'appliquer aux Commissions et que, conséquemment, le "next meeting" demandé sur la proposition Couture est dans l'ordre.

L. de MONTIGNY,
Secrétaire.

COMMISSION SPECIALE re POSTE DE POLICE No 13

Compte rendu de l'assemblée du 7 janvier.

Sont présents: Son Honneur le Maire, président, MM. les échevins L.-A. Lapointe, Lavallée, Robinson, Bumbray, Carter et Roy.

Les minutes de la dernière assemblée sont lues et confirmées.

1.—Soumis et lu un extrait des minutes d'une assemblée du Conseil, en date du 17 décembre dernier, donnant instruction à la Commission spéciale re Poste de Police No. 13 de procéder aussi à une enquête sur les faits se rattachant

9.—*Resolved*: That the deposits of the following unsuccessful tenderers, in connection with the supply of fire hose, salvage covers, etc., be refunded, as soon as the accepted tenders are ratified by Council:

Mr. Pierre Chicoine	\$250
The Corona Rubber Co.	300

Adjourned

Z. S. MELOCHE,
Secretary.

CITY HALL COMMITTEE

Report of meeting held the 7th of January.

Present: Ald. L'Espérance, chairman, Major, Lévy, Couture, Mount, Giroux and McKenna.

With the unanimous consent of the members of the Committee, several of them being called to sit on other Committees, the chairman declared this meeting adjourned till to-morrow, Friday, the 8th instant, at 4 o'clock in the afternoon.

Mr. L. deMontigny preparing himself to take the minutes of the meeting, in his capacity as secretary of the Committee,

Ald. Couture

Moved: Whereas Mr. Louvigny deMontigny, formerly editor of the *Municipal Gazette*, has ceased his functions on the 31st of December instant, that he has not been re-engaged, and that no money to pay his salary has been placed at the City Hall Committee's disposal, in the budget for the present year, and that the Committee was informed that he nevertheless continues to come to his office and to perform his former duties illegally,

"Therefore, be it *Resolved*:

"That Mr. deMontigny be notified that he has ceased to be at the City's service, and that he must act accordingly".

Ald. Giroux asked that the said motion, being a new question, be deferred until next meeting, according to the procedure followed by the Council, and which also applies to Committees. And, contending that this meeting had been regularly adjourned, he left the Committee room.

Ald. Couture contended that the consideration of his motion could not be legally deferred at the request of one of the members of the Committee.

The Law Department having been invited to decide upon the question, Mr. W. H. Butler, City attorney, appeared before the Committee and stated that, except in matters specially provided for, the procedure of Council also applied to Committees and that, therefore, the "next meeting" called on Ald. Couture's motion was in order.

L. de MONTIGNY,
Secretary.

SPECIAL COMMITTEE re No 13 POLICE STATION

Report of meeting held the 7th January.

Present: His Worship the Mayor, chairman, Ald. L. A. Lapointe, Lavallée, Robinson, Bumbray, Carter and Roy.

The minutes of the last meeting were read and confirmed.

1.—Submitted and read an extract of minutes of a meeting of the City Council held on the 17th December ult., instructing the Special Committee re No. 13 Police Station to enquire also into the facts connected with the erection

à la construction de l'écurie du service de l'Incinération, à la Pointe St-Charles, comme suit:

"Sur proposition de M. l'échevin M. Martin, appuyé par M. l'échevin Gadbois, il est

Résolu: Que la Commission spéciale nommée par le Conseil, le 14 décembre courant, pour faire une enquête sur l'achat d'un emplacement pour le poste de Police No 13, ainsi que sur le poste même, soit priée de procéder aussi à une enquête sur l'exécution des travaux se rapportant à l'écurie du service de l'Incinération, à la Pointe St-Charles, et sur l'adjudication de l'entreprise".

Résolu: Que ledit extrait de minutes soit reçu et que M. l'échevin L'Espérance soit invité à comparaître devant cette Commission, à sa prochaine séance, et à déposer devant elle, par écrit, la déclaration qu'il a faite à ladite assemblée du Conseil, au sujet de la construction de l'écurie ci-dessus mentionnée; que M. l'échevin M. Martin, président de la Commission de l'Incinération, soit aussi invité à comparaître devant cette Commission et à fournir toutes informations à ce sujet; que l'architecte desdits travaux, M. L.-R. Montbriant, et les entrepreneurs, MM. Joseph Jacob & Cie, soient priés de soumettre à cette Commission tous les détails des plans qui ont servi à l'érection de ladite écurie

2.—Les documents suivants sont soumis et reçus, savoir:

- (a) Copie d'acte de vente du terrain pour le Poste de Police No. 13;
- (b) Copie du contrat pour l'érection dudit poste;
- (c) Rapport de M. J.-A. Godin, architecte, au sujet de la réduction dans les plans, le prix, etc., de ladite construction;
- (d) Copie des plans et cahier de charges à ce sujet;
- (e) Copies des résolutions du Conseil, de la Commission des Finances, de la Commission de Police se rapportant à cette affaire.

3.—Soumise une lettre de M. J.-A. Godin et un protêt de M. F.-X. Aubé, tenant la Ville responsable de tout dommage à encourir par suite de la suspension des travaux de construction du poste No. 13.

Déposés sur le bureau.

4.—Soumises et lues des lettres de MM. J.-O. Marchand et Fitz-James-E. Browne, architectes, déclarant qu'ils ne peuvent préparer sans rémunération les rapports demandés par cette Commission, le 21 décembre dernier.

Il est en conséquence

Résolu: De présenter au Conseil un rapport établissant que, afin de procéder à l'enquête au sujet du poste de Police No. 13, un rapport devrait être préparé par deux architectes sur la valeur actuelle de l'édifice en question, et de demander un crédit de \$400 à cette fin et à toute autre fin jugée nécessaire par cette Commission.

5.—Il est aussi

Résolu: Que, aussitôt après que ledit crédit de \$400 aura été voté, lesdits MM. J.-O. Marchand et Fitz-Jas.-E. Browne soient priés de préparer le rapport ci-dessus mentionné, leurs honoraires pour ce travail devant être fixés à \$150 pour chacun.

6.—**Résolu:** De demander à MM. J.-A. Godin et F.-X. Aubé de soumettre

- (a) tous les détails des plans, tous les plans d'oeuvre et tous autres documents se rattachant à cette affaire;
- (b) une liste contenant les noms et adresses de tous les entrepreneurs qui ont été privés de soumissionner;
- (c) une liste contenant les noms et les adresses de tous les sous-entrepreneurs intéressés.

7.—**Résolu:** De prier le contrôleur de la Ville de soumettre un état montrant les comptes payés jusqu'à cette date à l'architecte et à l'entrepreneur au sujet du poste de Police No 13 et la balance restant due.

8.—**Résolu:** De prier le service de la Voirie de préparer un rapport sur la profondeur actuelle, sous le niveau de la rue, des égouts qui sont vis-à-vis du poste No 13, à l'angle des rues Frontenac et Forsythe.

9.—**Résolu:** D'autoriser M. le président à assigner, de la manière qu'il jugera à propos, les témoins qui devront être entendus durant la présente enquête.

Adjournement.

J.-E. GAUTHIER,
Secrétaire.

of the stable of the Incineration Department, at Point St. Charles, as follows:

"On motion of Ald. M. Martin, seconded by Ald. Gadbois, "it was

Resolved: That the Special Committee appointed by "this Council on the 14th December 1908 to investigate the "purchase of a site for No. 13 Police Station as well as the "station itself be instructed to investigate also the manner "in which the work connected with the erection of the "stable of the Incineration Department, Point St. Charles, "was carried out, as well as the awarding of the contract."

Resolved: That said extract of minutes be received and that Ald. L'Espérance be invited to appear before this Committee at their next meeting and lay before them, in writing, the statement he made in connection with the erection of the above mentioned stable, at the said meeting of the Council; that Ald. M. Martin, chairman of the Incineration Committee, be also requested to appear before this Committee and give all information in this connection; that the architect for said work, Mr. L. R. Montbriant, and the contractors, Messrs. Joseph Jacob & Co., be requested to submit to this Committee all details of plans and working plans for the erection of said stable.

2.—The following documents were submitted and received, viz:

- (a) Copy of deed of sale of land for No. 13 Police Station;
- (b) Copy of contract for the erection of said station;
- (c) Report from Mr. J. A. Godin, architect, anent reduction in the plans, dimensions, price, etc., of said building;
- (d) Copies of plans and specifications in this connection;
- (e) Copies of resolutions of Council, Finance Committee and Police Committee in relation thereto.

3.—Submitted a letter from Mr. J. A. Godin and a protest from Mr. F. X. Aubé holding City responsible for any damages which might be caused by the suspension of the work of construction of No. 13 station.

Laid on the table.

4.—Submitted and read letters from Messrs. J. O. Marchand and Fitz-James E. Browne, architects, stating that they cannot prepare the reports asked for by this Committee on the 21st December ult. without any remuneration.

It was therefore

Resolved: To report to Council that, in order to proceed with the investigation in connection with No. 13 Police station, a report should be prepared by two architects on the actual value of the building in question as it now stands, and to ask for an appropriation of \$400 for that purpose and for such other purpose as may be deemed necessary by this Committee.

5.—It was also

Resolved: That, as soon as the said appropriation of \$400 shall have been voted, the said Messrs. J. O. Marchand and Fitz-James E. Browne be requested to report as above mentioned, their fees for said work to be fixed at \$150 each.

6.—**Resolved:** To request Messrs. J. A. Godin and F. X. Aubé to submit

- (a) all details of plans and working plans, and all other papers relating to the question at issue;
- (b) a list containing the names and addresses of all contractors who have been privately invited to tender;
- (c) a list containing the names and addresses of all sub-contractors interested.

7.—**Resolved:** To request the City comptroller to submit a statement showing the amounts paid up to this date to the architect and the contractor in connection with No. 13 Police station and the balance remaining unpaid.

8.—**Resolved:** To request the Road department to report on the actual depth under the level of the street, of the sewers opposite No. 13 Police station, corner of Frontenac and Forsythe streets.

9.—**Resolved:** That the chairman be authorized to summon witnesses to be heard during the present investigation as he may deem fit.

Adjourned.

J. E. GAUTHIER,
Secretary.

COMMISSION DE L'HOTEL DE VILLE

Compte rendu de l'assemblée ajournée du 8 janvier.

Sont présents: MM. les échevins L'Espérance, président, Couture, Mount, Giroux, Major, Lévy.

1.—M. le président prie M. Chs.-E. Gagnon d'agir comme secrétaire.

2.—M. l'échevin Couture soumet de nouveau la proposition qu'il a présentée à la dernière séance et que M. l'échevin Giroux a demandé de différer à la prochaine assemblée.

M. l'échevin Giroux objecte que la proposition Couture, ayant été différée à une prochaine assemblée, ne peut être prise en considération à la présente séance qui n'est que la continuation de l'assemblée commencée hier et ajournée à aujourd'hui.

Sur ce, M. l'échevin Couture propose, et il est

Résolu: Que les avocats de la Ville soient de nouveau appelés devant cette Commission pour donner leur opinion sur la question de savoir si un membre d'une Commission a le droit de demander qu'une question, soumise pour une première fois à une assemblée d'une Commission, soit différée à une assemblée ultérieure, comme la chose se pratique au Conseil?

Mtre J.-L. Archambault, avocat de la Ville, répond que les Règles du Conseil s'appliquent aux Commissions; mais qu'en pratique il ne conviendrait d'user de ce privilège que lorsque la gravité de la question soulevée l'exige; autrement on entraverait la marche des affaires.

3.—M. l'échevin Giroux propose, et il est

Résolu: De demander aux avocats de la Ville de répondre verbalement sur la question de savoir si les membres de la Commission peuvent encourir quelque responsabilité en appelant M. L. de Montigny à agir comme secrétaire.

Mtre Archambault demande si le Conseil a donné avis de congé à M. de Montigny? Sur réponse négative, il dit que le Conseil n'ayant pas donné instruction à la Commission de l'Hôtel de Ville de remercier M. de Montigny de ses services, cette Commission serait pour le moins imprudente de prendre sur elle de congédier cet employé. Il ajoute que, dans son opinion, l'article 338 de la charte n'aurait pas d'application dans l'espèce; mais qu'il conviendrait que M. Chs.-E. Gagnon, qui remplit actuellement les fonctions de secrétaire, agisse comme tel aux séances de la Commission en attendant une décision du Conseil sur le cas de M. de Montigny.

Sur ce, M. l'échevin Giroux

Propose: Attendu qu'en réengageant M. L. de Montigny comme directeur de la *Gazette Municipale* et secrétaire de la Commission de l'Hôtel de Ville pour l'exercice 1909, la Commission de l'Hôtel de Ville a agi dans les limites des pouvoirs qui lui sont conférés par l'article 40 de la charte et la section 111 des Règles du Conseil;

"Attendu que le nom de M. L. de Montigny a été retranché, par l'acte de la Commission des Finances, du détail des prévisions budgétaires pour 1909, et que le Conseil, appelé à se prononcer sur une motion à l'effet de rétablir le nom de M. L. de Montigny, a donné 19 voix pour l'adoption de cette motion, et 17 contre;

"Attendu que, si M. L. de Montigny a été démis de ses fonctions, il l'a été par le Conseil même;

"Attendu que le Conseil n'a pas signifié à M. de Montigny la décision qu'il a prise à son sujet; que le Conseil n'a en aucune façon chargé la Commission de l'Hôtel de Ville de signifier à M. de Montigny la décision du Conseil; et que la Commission de l'Hôtel de Ville ne saurait assumer la responsabilité de signifier à M. L. de Montigny sa destitution par le Conseil;

"Et attendu que le Conseil a seul le droit de faire signifier aux parties intéressées ses décisions; qu'aucune Commission n'a autorité pour le faire sans en avoir été formellement requise par le Conseil; et que, en l'espèce, la Commission de l'Hôtel de Ville n'a aucun droit de se substituer au Conseil pour faire connaître à M. de Montigny la décision qu'il a prise à son sujet;

Il est

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant au Conseil de donner à la Commission de l'Hôtel de Ville les instructions nécessaires pour agir en la matière.

CITY HALL COMMITTEE

Report of adjourned meeting held the 8th of January.

Present: Ald. L'Espérance, chairman, Couture, Mount, Giroux, Major and Lévy.

1.—The chairman asked Mr. Chs. E. Gagnon to act as secretary.

2.—Ald. Couture again submitted the motion presented by him at the last sitting, and upon which Ald. Giroux had called "next meeting".

Ald. Giroux stated that Ald. Couture's motion, having been deferred until next meeting, it could not be considered at the present sitting which is but the continuation of the meeting held yesterday and adjourned until to-day.

Ald. Couture thereupon moved, and it was

Resolved: That the City attorneys be again called before the meeting so as to give their opinion as to whether a member of a Committee had the right to ask that a question submitted for the first time at the meeting of a Committee, could be deferred to a next meeting, according to the practice followed by Council?

Mr. J. L. Archambault, City attorney, answered that the Rules of Council applied to Committees, but, in practice, this privilege should not be used, except when the importance of the matter brought up justifies such course, otherwise it would hinder business.

3.—Ald. Giroux moved, and it was

Resolved: That the City attorneys be requested to state verbally as to whether the members of this Committee would incur any responsibility by calling Mr. L. de Montigny to act as secretary?

Mr. Archambault asked if Council had notified Mr. de Montigny of his dismissal? The answer being in the negative, he stated that the Council having given no instructions to the City Hall Committee to decline Mr. de Montigny's services, this Committee would act imprudently, to say the least, by assuming the responsibility of dismissing said employee. He added that, in his opinion, article 338 of the Charter does not apply to this case; but it would be advisable that Mr. Gagnon, the present secretary, act at the meetings of this Committee pending the decision of Council in the case of Mr. de Montigny.

Ald. Giroux thereupon

Moved: Whereas, by re-engaging Mr. L. de Montigny as editor of the *Municipal Gazette* and secretary of the City Hall Committee for 1909, the City Hall Committee acted within the limits of the powers conferred upon them by article 40 of the Charter and section 111 of the Rules of Council;

"Whereas the name of Mr. L. de Montigny was struck out, by the Finance Committee, from the budget for 1909, and the Council, called upon to vote on a motion to reinstate Mr. L. de Montigny's name, gave 19 votes in favor of and 17 against said motion;

"Whereas, if Mr. L. de Montigny was dismissed, it was by Council itself;

"Whereas the Council has never communicated to Mr. de Montigny the decision taken in his case; that Council has not instructed the City Hall Committee to notify Mr. de Montigny of the decision of Council; and that the City Hall Committee should not assume the responsibility of notifying Mr. L. de Montigny of his dismissal by Council;

"Whereas Council alone has the right to communicate its decisions to parties concerned; that no Committee has the authority of so doing without having been formally requested to do so by Council; and that, in this case, the City Hall Committee has no right whatever to substitute themselves for the Council and communicate to Mr. L. de Montigny the decision taken in his case;

It was

Resolved: That a report be made to Council recommending that the necessary instructions be given by Council to the City Hall Committee in order that they take action in the premises.

Mtre Archambault approuve la résolution qui vient d'être adoptée.

HOTEL DE VILLE

4.—Etant soulevée la question de nommer un nouveau messenger du maire,

M. l'échevin Mount

Propose: Que M. Roméo Girard soit nommé messenger du maire.

M. l'échevin Giroux propose en

Amendement: Que M. Généreux McDonald soit nommé à cette position.

M. l'échevin L'Espérance propose en

Sous-amendement: Que M. Napoléon Couvrette soit nommé à cette position.

Ledit sous-amendement étant mis aux voix, la Commission se partage:

Pour: L'Espérance, Lévy—2.

Contre: Mount, Couture, Giroux, Major—4.

Ledit sous-amendement est ainsi négativé.

Ledit amendement étant mis aux voix, la Commission se partage:

Pour: Giroux, Lévy—2.

Contre: Mount, Couture, Major—3.

Ledit amendement est ainsi négativé et la proposition principale est affirmativée à l'unanimité, sauf examen de M. Roméo Girard suivant la clause 142 des Règles du Conseil.

5.—*Résolu:* Que les réparations à l'hôtel de ville (peintures, blanchissage, lavage des murs et décorations) soient exécutées à la journée, à raison de

40 cents de l'heure pour les ouvriers peintres-décorateurs;

50 cents de l'heure pour le patron;

et que les matériaux soient fournis aux prix courants du marché; et que lesdites réparations et ladite fourniture de matériaux soient confiées à l'entrepreneur Z. Lapierre.

6.—Lue une lettre de M. Arthur Guibord, demandant d'être nommé opérateur de l'ascenseur de l'hôtel de ville.

Déposée sur le bureau.

7.—Soumis et lu un extrait des minutes du Conseil municipal (30 décembre) refusant d'accorder des crédits de \$5,108, de \$150 et de \$200 demandés par cette Commission.

Déposé aux archives.

8.—Soumis et lu un extrait des minutes du Conseil municipal (30 décembre) autorisant cette Commission à opérer le virement de certains item de ses crédits au total de \$894.84.

Déposé aux archives.

9.—Soumis un extrait des minutes du Conseil municipal (30 décembre) référant à la Commission de l'Hôtel de Ville une communication du président de cette Commission au sujet de l'agrandissement de l'édifice de l'hôtel de ville.

Renvoyé à la sous-commission de l'Hôtel de Ville.

10.—Soumise et lue une lettre de l'inspecteur de la Ville, demandant de lui procurer trois tables à dessin.

Renvoyée à la sous-commission de l'Hôtel de Ville.

IMPRESSIONS ET PAPETERIE

11.—Soumise et lue une lettre du dessinateur en chef du service de la Voirie, offrant à cette Commission 200 cartes de la Ville de Montréal au prix réduit de \$200.

Renvoyée à la sous-commission des Impressions et de la Papeterie.

12.—Soumis et lu un extrait des minutes du Conseil municipal (30 décembre) *re* Impression des rapports annuels de certains départements.

Déposé aux archives.

13.—Soumise et lue une lettre du statisticien du Bureau d'Hygiène déclarant qu'il est satisfait du dactylographe Monarch laissé à son bureau, et demandant à la Commission de le lui acheter.

Renvoyée à la sous-commission des Impressions et de la Papeterie.

Mr. Archambault approved of the resolution which had just been adopted.

CITY HALL

4.—The matter of appointing a new messenger for the Mayor being brought up,

Ald. Mount

Moved: That Mr. Roméo Girard be appointed messenger to the Mayor.

Ald. Giroux moved in

Amendment: That Mr. Généreux McDonald be appointed to said position.

Ald. L'Espérance moved in

Sub-amendment: That Mr. Napoléon Couvrette be appointed to said position.

The said sub-amendment being put, the Committee divided:

Yeas: L'Espérance, Lévy—2.

Nays: Mount, Couture, Giroux, Major—4.

The said sub-amendment was lost.

The amendment being put, the Committee divided:

Yeas: Giroux, Lévy—2.

Nays: Mount, Couture, Major—3.

So it was lost, and the main motion was carried unanimously, the said Roméo Girard to pass an examination according to clause 142 of the Rules of Council.

5.—*Resolved:* That repairs to the City Hall (painting, washing of walls and decorations) be made by day work, at

40 cents per hour for the decorators,

50 cents per hour for the master,

And that materials be supplied at the market price and that the said repairs be performed by contractor Z. Lapierre.

6.—Read a letter from Mr. Arthur Guibord asking to be appointed operator for the City Hall elevator.

Laid on the table.

7.—Submitted and read an extract from the minutes of Council (30th December) declining to grant appropriations of \$5,108, \$150 and \$200 asked by this Committee.

Filed of record.

8.—Submitted and read an extract from the minutes of Council (30th December), authorizing this Committee to vary certain items of their appropriations amounting to the total sum of \$894.84.

Filed of record.

9.—Submitted an extract from the minutes of Council (30th December) referring to the City Hall Committee a communication from the chairman of this Committee anent the extension of the City Hall building.

Referred to the City Hall sub-committee.

10.—Submitted and read a letter from the City Surveyor asking for three new drawing tables.

Referred to the City Hall sub-committee.

PRINTING AND STATIONERY.

11.—Submitted and read a letter from the chief draughtsman of the Road department, offering to this Committee 200 maps of the City of Montreal at a reduced price of \$200.

Referred to the sub-committee on Printing and Stationery.

12.—Submitted and read an extract from the minutes of Council (30th December) *re* Printing of annual reports of certain departments.

Filed of record.

13.—Submitted and read a letter from the statistician of the Board of Health stating he was satisfied with the type-writing machine Monarch which was left at his office, on trial, and asking that the said machine be purchased for him.

Referred to the sub-committee on Printing and Stationery.

BIBLIOTHÈQUE TECHNIQUE

14.—Soumises et lues des lettres de MM. M.-J.-E. Drolet, V.-Ed. Melançon et Hector Garneau, postulant la position de bibliothécaire de la Ville de Montréal.

Déposées sur le bureau.

15.—Soumis et lu le rapport annuel du bibliothécaire de Ste-Cunégonde pour l'année 1908.

Déposé aux archives.

Sur proposition de M. l'échevin Couture, il est

Résolu: Que cette assemblée soit ajournée.

CHS.-E. GAGNON,

Secrétaire.

COMMISSION DES INCENDIES ET DE L'ECLAIRAGE

Compte rendu de l'assemblée ajournée du 11 janvier

Sont présents: MM. les échevins Gallery, David, Laviolette, Séguin, Robillard et Mercier.

1.—Soumis et lu un rapport du chef du service des Incendies recommandant de demander des soumissions pour la fourniture des uniformes d'été, pardessus et pantalons d'hiver, chaussures et chemises en flanelle d'officiers et de pompiers.

Résolu: De souscrire au rapport du chef, et que des soumissions soient demandées par la voie des journaux, les dites soumissions devant être reçues jusqu'à midi, jeudi, le 28 janvier courant.

2.—Le chef du service des Incendies soumet des copies de devis en rapport avec la fourniture de boyaux, bâches, fourgons d'échelles et échelles d'extension, et recommande qu'ils soient approuvés.

Résolu: Que lesdits devis soient approuvés.

3.—Soumise et lue une lettre de M. P.-W. Archambault, informant la Commission que des saisies-arrêts ont été signifiées à la Cité contre les pompiers R. Cusson, J. Jetté et W.-B. Willis.

Renvoyée au chef du service des Incendies.

Ajournement.

Z.-S. MELOCHE,

Secrétaire.

COMMISSION DE L'INCINERATION

Compte rendu de l'assemblée du 11 janvier.

Sont présents: MM. les échevins M. Martin, président, David, Roy, L'Espérance, Nault et Gallery.

1.—Soumise et lue une lettre de M. Joseph Desjardins, demandant de l'emploi comme journalier dans le service de l'incinération.

Laissée à la discrétion du surintendant.

2.—Soumise et lue une lettre de la "Canadian Fire Hose Co.", offrant en vente au département des extincteurs au prix de \$12.00 l'un.

Résolu: Que le secrétaire s'informe des prix de ces extincteurs dans différentes maisons faisant le commerce de ce genre et de soumettre ces prix à la Commission, à la prochaine assemblée.

3.—Soumis et lu un rapport du surintendant, informant la Commission qu'il a fait vendre une jument, le 21 décembre 1908, par l'encanteur P. Vandelac, et que cette vente a rapporté la somme de \$42.00 moins 10 p. c. de commission pour l'encanteur.

Déposé aux archives.

4.—Le surintendant fait remarquer à la Commission qu'il serait dans l'intérêt du département de faire traduire le règlement No 326 en hébreu, et d'en faire imprimer 10,000 copies en cette langue.

TECHNICAL LIBRARY.

14.—Submitted and read letters from Messrs. M. J. E. Drolet, V. Ed. Melançon and Hector Garneau applying for the position of librarian of the City of Montreal.

Laid on the table.

15.—Submitted and read the annual report of the Ste. Cunégonde librarian for the year 1908.

Filed of record.

On motion of Ald. Couture, it was

Resolved: That this meeting be adjourned.

CHS. E. GAGNON,

Secretary.

FIRE AND LIGHT COMMITTEE

Report of adjourned meeting held the 11th of January.

Present: Ald. Gallery, David, Laviolette, Séguin, Robillard and Mercier.

1.—Submitted and read a report from the chief of the Fire Department recommending that tenders be advertised for the supply of officers' and firemen's Summer uniforms, Winter coats, Winter pants, flannel shirts and shoes.

Resolved: To accede to the chief's report, and that tenders be advertised for, said tenders to be received up to noon, Thursday the 28th of January instant.

2.—The chief of the Fire Department submitted copies of specifications in connection with the supply of fire hose, salvage covers, hook and ladder trucks and extension ladders, and recommended that it be approved of.

Resolved: That the said specifications be approved.

3.—Submitted and read a letter from Mr. P. W. Archambault, informing the Committee that the City had been served with attachments against the salary of firemen R. Cusson, J. Jetté and W. B. Willis.

Referred to the chief of the Fire department.

Ajourned.

Z. S. MELOCHE,

Secretary.

INCINERATION COMMITTEE

Report of meeting held the 11th of January

Present: Ald. M. Martin, chairman, David, Roy, L'Espérance, Nault and Gallery.

1.—Submitted and read a letter from Mr. Joseph Desjardins, asking for employment as laborer in the Incineration department.

Left with the superintendent's discretion.

2.—Submitted and read a letter from the Canadian Fire Hose Co., offering for sale to this department, fire extinguishers at the price of \$12.00 each.

Resolved: That the secretary inquire about prices from different firms doing business in that line and to submit the said prices to the Committee, at the next meeting.

3.—Submitted and read a report from the superintendent informing the Committee that he had caused a mare to be sold on the 21st December 1908, by the auctioneer, P. Vandelac, and that the sale had brought the sum of \$42 less 10 p. c. commission for the auctioneer.

Filed of record.

4.—The superintendent suggested to the Committee that it would be in the interest of this department to have by-law No. 326, translated in the Hebrew language and to have 10,000 copies of same printed.

M. l'échevin David propose, et il est

Résolu: Que rapport soit fait à la Commission de l'Hôtel de Ville en conséquence.

Ajournement.

J.-A. LEMAY,
Secrétaire.

COMMISSION DE L'ANNEXION

Compte rendu de l'assemblée du 18 décembre.

Sont présents: MM. les échevins Lavallée, président, Dagenais, Lévesque, Robillard, Leclair, David.

Sont aussi présents, représentant la Corporation du village de DeLorimier: Monsieur le maire Mercier, MM. les échevins Magloire Labrecque et Jos. Vigneau et M. Chs. Laberge, ingénieur.

1.—Soumis, par le président, un extrait d'une résolution du conseil municipal du village de DeLorimier du 14 décembre 1908, informant la Commission d'annexion du Conseil de ville de Montréal que le conseil de DeLorimier désire entrer en négociations avec elle afin d'arrêter les conditions d'annexion de cette municipalité à la Cité de Montréal, avec une lettre du secrétaire-trésorier de DeLorimier.

Résolu: D'annexer ces documents au rapport qui sera fait au Conseil.

2.—Il est convenu entre les membres de la Commission et les représentants de la Corporation du village de DeLorimier qu'il sera produit entre les mains du trésorier de la Cité le plus tôt possible un état financier de cette municipalité, montrant le taux par cent de la taxation, la valeur de toutes les propriétés imposables, les exemptions, les limitations et les arrérages de taxes, les emprunts avec le taux de l'intérêt payé et les échéances, le nombre de milles de rues macadamisées et celles non macadamisées mais ouvertes au public, la valeur du système d'aqueduc, propriété de la municipalité—les contrats avec la compagnie "Montreal Street Railway", avec la "Montreal Light, Heat & Power" tant pour l'électricité que pour le gaz, avec le Terminal et la "Montreal Water & Power Co.", le chiffre de la population, l'étendue du territoire, avec un plan de la municipalité et autres renseignements sur son administration; et que le contrôleur de la Cité soit prié de vérifier l'exactitude des états financiers.

3.—Il est alors

Résolu: De recommander au Conseil de procéder à l'annexion de la municipalité du village de DeLorimier aux termes et conditions contenues dans le projet de règlement qui suit:

Règlement à l'effet d'annexer la municipalité du village de DeLorimier à la Cité de Montréal.

Attendu qu'il est de l'intérêt de la Cité de Montréal d'annexer à son territoire la municipalité du Village de DeLorimier pour en faire partie comme quartier séparé sous le nom de quartier DeLorimier, et que cette annexion ne peut que produire des avantages mutuels pour les deux municipalités;

A une assemblée du Conseil, etc.,

Il est ordonné et statué comme suit:

Sect. 1.—Le territoire compris dans les limites actuelles du Village de DeLorimier, tel que ci-après décrit, formera un des quartiers de la Cité de Montréal et sera connu sous le nom de "quartier DeLorimier".

Le territoire du Village de DeLorimier est compris dans les bornes et limites suivantes:

Borné d'un côté vers le Sud-Est, par les anciennes limites de Montréal et le quartier d'Hochelaga de ladite Cité de Montréal, d'un autre côté vers le Nord-Ouest, par le milieu du chemin de la Côte Visitation; d'un autre côté vers le Nord-Ouest, par la ligne centrale de la rue Iberville; et d'autre côté vers le Sud-Ouest, par la ligne mitoyenne du chemin Papineau.

Sect. 2.—Le quartier DeLorimier sera représenté par deux échevins élus de la manière prescrite dans et par la charte de la Cité de Montréal,

Ald. David moved, and it was

Resolved: That a report be made to the City Hall Committee accordingly.

Adjourned.

J. A. LEMAY,
Secretary.

ANNEXATION COMMITTEE

Report of meeting held the 18th of December.

Present: Ald. Lavallée, chairman, Dagenais, Lévesque, Robillard, Leclair, David.

There were also present as representatives of the corporation of the village of DeLorimier, Mayor Messier, Ald. Magloire Labrecque and Jos. Vigneau, and Mr. Chs. Laberge, engineer.

1.—The chairman submitted an extract from a resolution passed by the municipal council of the village of DeLorimier, on the 14th of December 1908, informing the Annexation Committee of the City Council of Montreal, that the council of DeLorimier desire to negotiate with them, so as to fix the conditions on which the said municipality would be annexed to the City of Montreal; also a letter from the secretary-treasurer of DeLorimier.

Resolved: That the said documents be attached to the report to be made to Council.

2.—It was agreed between the members of this Committee and the representatives of the Corporation of the village of DeLorimier, that a statement of the financial situation of said municipality would be forwarded as soon as possible, showing the rate per cent of taxation, the value of all assessable property, property exempt form taxation, limitations and arrears of taxes, loans with the rate of interest paid thereon and date maturity of same, the number of miles of macadamized streets and of streets which are not macadamized but opened to the public, the actual value of the water-works belonging to the municipality, the contracts with the Montreal Street Railway, with the Montreal Light, Heat & Power Co., for electricity and gas, with the Terminal Ry, and the Montreal Water & Power Co., the population, the area of the territory with a plan of the municipality and other information as to its administration; and that the City comptroller be requested to verify the accurateness of the financial statements.

3.—It was then

Resolved: That a report be made to Council recommending to proceed with the annexation of the municipality of the village of DeLorimier on the terms and conditions contained in the following proposed by-law:

By-Law to annex the Village of DeLorimier to the City of Montreal

Whereas it is in the interests of the City of Montreal to annex to its territory the Village of DeLorimier to form part thereof, as a separate ward, under the name of DeLorimier Ward, and whereas such annexation cannot but be productive of mutual advantages for both municipalities.

At a meeting, etc.

It was ordained and enacted as follows:

Sect. 1.—The territory now comprised within the limits of the Village of DeLorimier, as hereinafter described, shall constitute one of the Wards of the City of Montreal, which shall be known as "DeLorimier Ward."

The territory of the Village of DeLorimier is comprised within the following boundaries and limits:

Bounded on one side, South-Easterly, by the former limits of Montreal and Hochelaga Ward of the said City of Montreal; on another side, North-Westerly, by the middle of Côte Visitation Road; on another side, North-Westerly, by the central line of Iberville St.; and on the other side, South-Westerly, by the middle line of Papineau Road.

Sect. 2.—The DeLorimier Ward shall be represented by two Aldermen, elected in the manner provided in and by the Charter of the City of Montreal,

Sect. 3.—L'actif et le passif de la municipalité du Village de DeLorimier seront confondus avec l'actif et le passif de la Cité de Montréal, aux termes et conditions de la charte de la Cité de Montréal; et le quartier DeLorimier devra être mis sur le même pied que les autres quartiers de la Cité de Montréal, quant aux taxes et autres impôts municipaux, et être soumis aux dispositions des différents règlements en vigueur dans la Cité de Montréal et autres lois qui régissent ladite Cité, ainsi qu'à ceux du Village de DeLorimier jusqu'à ce que la fin proposée dans lesdits règlements soit complètement atteinte et réalisée.

Sect. 4.—Les règlements du Village de DeLorimier resteront en vigueur dans le quartier jusqu'au 1er mai 1909; à partir de cette date, le quartier DeLorimier sera soumis aux règlements de la Cité de Montréal.

Sect. 5.—Les deux échevins qui auront été élus pour représenter le quartier DeLorimier dans le Conseil de la Cité de Montréal, resteront en charge jusqu'aux prochaines élections générales de la Cité de Montréal.

Sect. 6.—Les employés permanents de la municipalité du Village de DeLorimier deviendront, à compter de l'annexion, les employés de la Cité de Montréal et rempliront, pour cette dernière, des fonctions correspondant, quant au salaire, à celles qu'ils remplissent pour la municipalité du Village de DeLorimier et seront sous le contrôle des différentes Commissions de la Cité ayant juridiction.

Sect. 7.—Par l'adoption du présent règlement, le nouveau quartier est et sera incorporé à la Cité de Montréal et sera sujet à tous les règlements de ladite Cité de Montréal qui ne seront pas en opposition avec les clauses du présent règlement, et sera sujet à tous les devoirs et obligations prescrits par la charte de la Cité de Montréal et les statuts qui l'amendent

L.-O. DAVID,
Greffier de la Cité.

CONSEIL MUNICIPAL

Compte rendu de l'assemblée mensuelle du 11 janvier.

Son Honneur le Maire Louis Payette occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents: MM. les échevins L.-A. Lapointe, Larivière, Proulx, Clearihue, Lévy, M. Martin, Dagenais, Robillard, L'Espérance, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Lavallée, Stearns, N. Lapointe, Leclair, Giroux, Mercier, O'Connell, Couture, Laviolette, Gadbois, Robinson, Ward, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Duquette, Lévesque, Major, Guay, David, Roy, Mount, Fraser, Carter, Lamoureux, Prud'homme, McKenna.

Les minutes de la dernière assemblée avec une correction, savoir la substitution du nom de M. l'échevin Couture à celui de M. l'échevin Nault, à la page 18, sont lues et confirmées.

REQUETES, ETC.

1.—De propriétaires de l'avenue DeLorimier, demandant l'ouverture de la rue Everitta.

Renvoyée à la Commission de la Voirie.

2.—Des ingénieurs stationnaires, demandant l'établissement de chalets de nécessité.

Renvoyée à la Commission d'Hygiène et de Statistiques.

3.—De la "Montreal Light, Heat & Power Co.", en date du 31 décembre 1908 et du 8 janvier 1909, au sujet de l'éclairage de la ville.

Déposées sur le bureau.

4.—De Son Excellence le Gouverneur Général, remerciant la Ville de sa réception.

Sur proposition de M. l'échevin LAVALLEE, appuyé par M. l'échevin SADLER, il est

Résolu: D'insérer ladite lettre, au long, dans les minutes et de la déposer aux archives.

5.—M. l'échevin Proulx pose certaines questions au tré-

Sect. 3.—The assets and liabilities of the Village of DeLorimier shall be consolidated with the assets and liabilities of the City of Montreal, according to the terms and conditions of the Charter of the City of Montreal, and the DeLorimier ward shall be subject to the provisions of the several by-laws in force in the Village of DeLorimier until such time as the purposes of said by-laws have been completely attained and realized.

Sect. 4.—The by-laws of the Village of de Lorimier shall remain in force in the de Lorimier ward until the 1st May, 1909; from and after that date, de Lorimier ward shall be subject to the by-laws of the City of Montreal.

Sect. 5.—The two Aldermen elected to represent the de Lorimier ward in the Council of the City of Montreal shall remain in office until the next general elections of the City of Montreal.

Sect. 6.—The permanent employees of the municipality of the Village of DeLorimier shall become, from the date of annexation, the employees of the City of Montreal, and shall perform, for the latter City, duties corresponding, as to salary, to those they are now performing for the municipality of the Village of DeLorimier, and shall be under the control of the different Committees of the City having jurisdiction.

Sect. 7.—By the adoption of this by-law, the new ward is and shall be incorporated into the City of Montreal, and shall be subject to all the by-laws of the said City of Montreal which do not conflict with the provisions of this by-law, and shall also be subject to all the duties and obligations prescribed by the Charter of the City of Montreal and the statutes amending the same.

L. O. DAVID,
City Clerk.

CITY COUNCIL

Report of monthly meeting held the 11th January.

Present: His Worship the Mayor Louis Payette, Esq.

Ald. L. A. Lapointe, Larivière, Proulx, Clearihue, Levy, M. Martin, Dagenais, Robillard, L'Espérance, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Lavallée, Stearns, N. Lapointe, Leclair, Giroux, Mercier, O'Connell, Couture, Laviolette, Gadbois, Robinson, Ward, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Duquette, Lévesque, Major, Guay, David, Roy, Mount, Fraser, Carter, Lamoureux, Prud'homme, McKenna.

The minutes of the last meeting, with one correction, viz, the substitution of the name of Ald. Couture to that of Ald. Nault on page No 18, were read and confirmed.

PETITIONS, ETC.

1.—From proprietors of DeLorimier avenue, asking for the opening of Everitta street.

Referred to Road Committee.

2.—From Stationary Engineers, asking for the establishment of public lavatories.

Referred to Hygiene and Statistics Committee.

3.—From the Montreal Light, Heat & Power Co., dated the 31st December 1908 and 8 January 1909, anent the lighting of the City.

Laid on the table.

4.—From His Excellency the Governor General, thanking the City for courtesies extended.

On motion of Ald. LAVALLEE, seconded by Ald. SADLER, it was

Resolved: That said letter be inscribed at length in the minutes and filed of record

5.—Ald. Proulx put certain questions to the City treas-

sorier de la Ville avec prière d'y répondre pour la prochaine assemblée.

6.—M. l'échevin Lévesque pose certaines questions au président *pro tempore* de la Commission des Incendies et de l'Éclairage avec prière d'y répondre pour la prochaine assemblée.

7.—Sur proposition de M. l'échevin PROULX, appuyé par M. l'échevin ROY, il est

Résolu: De prier le greffier de la Ville de mettre devant le Conseil, à la prochaine assemblée, tous les plans, devis, etc., concernant la reconstruction, en 1904, de l'écurie No 2 et de ses accessoires, ainsi que les réparations aux écuries Nos 1 et 3 et aux accessoires à l'abattoir du marché à bestiaux de l'Est.

8.—M. l'échevin L.-A. Lapointe informe le Conseil que deux rapports, provenant de la Commission de l'Hôtel de Ville, ont été déposés chez le greffier de la Cité et dûment estampés par ce dernier, le 30 décembre dernier; qu'ils ont été apportés au Conseil, ce même jour, mais n'ont pas été soumis. Il désire savoir ce qu'il est advenu de ces rapports.

M. le président de la Commission de l'Hôtel de Ville déclare qu'il avait été décidé de ne pas soumettre ces rapports à cette assemblée, et qu'il a informé le greffier de la Ville, le lendemain de ladite assemblée du Conseil, qu'il avait laissé ces rapports dans ou sur son pupitre, ajoutant qu'il pourrait les trouver là.

Le président se retire alors de la salle du Conseil pendant quelques instants, et, à son retour, il déclare qu'il s'est fait remettre lesdits rapports par le secrétaire de la Commission de l'Hôtel de Ville, qui les avait en sa possession.

ACTES.

9.—Quittance de la Ville en faveur de la Succession Ernest Benoit et en faveur de M. Hamel Chartrand.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin LAVALLEE, il est

Résolu: D'approuver lesdits actes et que Son Honneur le Maire et le greffier de la Ville soient autorisés à les signer au nom de la Ville.

RAPPORTS

10.—De la Commission des Finances, à l'effet de régler des réclamations s'élevant à \$2,566.68.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin LAVALLEE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

11.—De la Commission des Finances, à l'effet de payer un montant de \$15,000 à l'École Technique de Montréal.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin LAVALLEE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté. (MM. les échevins Nault et Couture dissidents).

12.—De la Commission des Finances, souscrivant au rapport de la Commission de la Voirie au sujet de la traverse de la rue Rose-de-Lima.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin LAVALLEE, il est

Résolu: Que ledit rapport de la Commission des Finances soit reçu et adopté.

13.—De la Commission des Finances, refusant de souscrire au rapport de la Commission des Incendies et de l'Éclairage qui demande un crédit de \$50 pour augmenter le salaire du capitaine Taylor.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin LAVALLEE, il est

Résolu: Que ledit rapport de la Commission des Finances soit reçu et adopté.

14.—De la Commission des Finances, refusant de souscrire au rapport de la Commission des Incendies et de l'Éclairage qui demande des crédits de \$50 et de \$25 pour allocations de loyers.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin LAVALLEE, il est

Résolu: Que ledit rapport de la Commission des Finances soit reçu et adopté.

15.—De la Commission des Finances, souscrivant au rapport de la Commission spéciale *re* Poste de Police No 13 qui demande un crédit de \$400.

urer with a request that they be replied to for next meeting.

6.—Ald. Lévesque put certain questions to the chairman *pro tem.* of the Fire and Light Committee with a request that they be replied to for next meeting.

7.—On motion of Ald. PROULX, seconded by Ald. ROY, it was

Resolved: That the City clerk be instructed to lay before Council for next meeting, all plans, specifications, etc., concerning the reconstruction, in 1904, of stable No. 2 and accessories, as well as the repairs to stables No. 1 and 3 and accessories at the Eastern abattoir cattle market.

8.—Ald. L. A. Lapointe informed Council that two reports from the City Hall Committee had been deposited with the City clerk and duly stamped by him, on the 30th December last; that they had been brought into the Council chamber on that date, but had never been submitted. He desired to know what had become of said reports.

The Chairman of the City Hall Committee declared that it had been decided not to submit said reports at the meeting and he had informed the City clerk the day following said meeting of Council that he had left them in or upon his desk. He added that he could find them there.

The Chairman then withdrew from Council for a few moments and declared that he had obtained said reports from the secretary of the City Hall Committee, in whose possession he had found them.

DEEDS.

9.—Acquittances by the City to Estate Ernest Benoit and to Mr. Hamel Chartrand.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LAVALLEE, it was

Resolved: That said deeds be approved of and that His Worship the Mayor and the City clerk be authorized to sign the same on behalf of the City.

REPORTS.

10.—From Finance Committee, to settle claims amounting to \$2,566.68.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LAVALLEE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

11.—From Finance Committee, to pay a sum of \$15,000 to the Montreal Technical school.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LAVALLEE, it was

Resolved: That said report be received and adopted. (Ald. Nault and Couture dissenting.)

12.—From Finance Committee, concurring in the report of the Road Committee concerning the crossing at Rose de Lima street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LAVALLEE, it was

Resolved: That said report of the Finance Committee be received and adopted.

13.—From Finance Committee, declining to concur in the report of the Fire and Light Committee for an appropriation of \$50 to increase the salary of captain Taylor.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LAVALLEE, it was

Resolved: That said report of the Finance Committee be received and adopted.

14.—From Finance Committee, declining to concur in the report of the Fire and Light Committee, for appropriations of \$50 and \$25 for rent allowances.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LAVALLEE, it was

Resolved: That said report of the Finance Committee be received and adopted.

15.—From Finance Committee, concurring in the report of the special Committee *re* No. 13 Police station for an appropriation of \$400.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin LAVALLEE, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés. (MM. les échevins Proulx et M. Martin dissidents).

16.—De la Commission des Incendies et de l'Éclairage, à l'effet de permettre à M. A. Mireau d'ériger une machine à vapeur.

17.—De la Commission des Incendies et de l'Éclairage, à l'effet d'adjuger des contrats à la "Canadian Fire Hose Co." et à M. Léon Julien.

Sur proposition de M. l'échevin GALLERY, appuyé par M. l'échevin SEGUIN, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

18.—De la Commission des Incendies et de l'Éclairage, à l'effet de nommer M. l'échevin Gallery président *pro tempore*.

Sur proposition de M. l'échevin MERCIER, appuyé par M. l'échevin DAVID, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

19.—De la Commission de l'Aqueduc, à l'effet d'accepter certaines soumissions.

Sur proposition de M. l'échevin CLEARIHUE, appuyé par M. l'échevin LEVESQUE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

20.—De la Commission de l'Hôtel de Ville, demandant certaines instructions.

Question différée à la demande de M. l'échevin Couture.

AVIS DE MOTIONS.

21.—De M. l'échevin Prud'homme, au sujet de la Commission spéciale des Traverses à niveau.

22.—De M. l'échevin Gadbois, à l'effet d'amender certaines règles du Conseil.

23.—De M. l'échevin Gadbois, à l'effet de changer les charges de certaines Commissions.

24.—De M. l'échevin Lévesque, à l'effet de permettre à la "Saraguay Electric Co." de fournir l'électricité.

25.—De M. l'échevin Lévy, à l'effet d'amender le règlement No 296 concernant les marchés.

26.—M. l'échevin L'ESPERANCE, appuyé par M. l'échevin MERCIER,

Propose: Que la règle No 126 soit suspendue.

Le Conseil se partage sur ladite proposition:

Pour: L.-A. Lapointe, Larivière, Lévy, M. Martin, L'Espérance, Turner, Bumbray, Gallery, N. Lapointe, Leclaire, Giroux, Mercier, O'Connell, Laviolette, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Duquette, Levesque, Major, Guay, David, Roy, Mount, Prud'homme, McKenna—27.

Contre: Clearihue, Robillard, Sadler, Lavallée, Stearns, Couture, Gadbois, Robinson, Ward, Fraser, Carter, Lamoureux—12.

Ladite proposition est ainsi affirmative, et il est

Résolu: En conséquence.

Ladite règle est en conséquence suspendue et, en conséquence,

M. l'échevin L'ESPERANCE, appuyé par M. l'échevin MERCIER,

Propose: Que la règle No 126 soit suspendue, et que les mots suivants soient ajoutés à la règle 111, après les mots: "Surintendant du service de l'Incineration" savoir: "Le bibliothécaire ou directeur des bibliothèques municipales."

M. l'échevin Couture proteste contre cette manière de procéder et contre cette motion et Son Honneur le Maire ayant soumis ladite proposition aux voix,

M. l'échevin LAVALLEE, appuyé par M. l'échevin WARD, propose en

Amendement: Que ladite proposition soit amendée en en retranchant les mots suivants: "Que la Règle 126 soit suspendue" attendu que ladite règle a déjà été suspendue par le Conseil.

Ledit amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage:

Pour: L.-A. Lapointe, Clearihue, M. Martin, Robillard, Lavallée, Stearns, O'Connell, Couture, Gadbois, Robinson, Ward, Nault, Lévesque, Major, Guay, David, Mount, Fraser, Carter, Lamoureux, Prud'homme—21.

Contre: Proulx, Dagenais, L'Espérance, Turner, Sadler,

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LAVALLEE, it was

Resolved: That said reports be received and adopted. (Ald. Proulx and M. Martin dissenting.)

16.—From Fire and Light Committee, to allow M. A. Mireau to erect a steam engine.

17.—From Fire and Light Committee, to award contracts to Canadian Fire Hose Co. and to Léon Julien.

On motion of Ald. GALLERY, seconded by Ald. SEGUIN, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

18.—From Fire and Light Committee, to appoint Ald. D. Gallery chairman *pro tempore*.

On motion of Ald. MERCIER, seconded by Ald. DAVID, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

19.—From Water Committee, to award certain tenders.

On motion of Ald. CLEARIHUE, seconded by Ald. LEVESQUE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

20.—From City Hall Committee, asking for certain instructions.

Consideration deferred at the request of Ald. Couture.

MOTIONS.

21.—By Ald. Prud'homme, anent the Special Committee on Lane crossings.

22.—By Ald. Gadbois, to amend certain rules of Council.

23.—By Ald. Gadbois, to change the duties of certain Committees.

24.—By Ald. Levesque, to allow Saraguay Electric Co. to supply electricity.

25.—By Ald. Lévy, to amend By-law No. 296 *re* Markets.

26.—Ald. L'ESPERANCE moved, seconded by Ald. MERCIER,

"That Rule No. 126 be suspended.

The Council divided thereon:

Yeas: L. A. Lapointe, Larivière, Lévy, M. Martin, L'Espérance, Turner, Bumbray, Gallery, N. Lapointe, Leclaire, Giroux, Mercier, O'Connell, Laviolette, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Duquette, Lévesque, Major, Guay, David, Roy, Mount, Prud'homme, McKenna—27.

Nays: Clearihue, Robillard, Sadler, Lavallée, Stearns, Couture, Gadbois, Robinson, Ward, Fraser, Carter, Lamoureux—12.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

Said rule was therefore suspended, and accordingly

Ald. L'ESPERANCE moved, seconded by Ald. MERCIER,

"That Rule No. 126 be suspended and that the following words be added to Rule No. 111 after the words "Superintendent Incineration department" namely: "The Librarian or Director of Municipal libraries."

Ald. Couture protested against said procedure and said motion and His Worship the Mayor having put said motion,

Ald. LAVALLEE moved in amendment, seconded by Ald. WARD,

"That said motion be amended by striking therefrom the following words: "That Rule 126 be suspended" inasmuch as said rule has already been suspended by Council.

The vote being taken on said amendment, the Council divided:

Yeas: L. A. Lapointe, Clearihue, M. Martin, Robillard, Lavallée, Stearns, O'Connell, Couture, Gadbois, Robinson, Ward, Nault, Levesque, Major, Guay, David, Mount, Fraser, Carter, Lamoureux, Prud'homme—21.

Nays: Proulx, Dagenais, L'Espérance, Turner, Sadler,

Bumbray, N. Lapointe, Leclaire, Giroux, Mercier, Laviolette, J.-B.-A. Martin, Séguin, Duquette, Roy, McKenna—16.

Ladite proposition est ainsi affirmativée, et il est
Résolu: En conséquence.

La motion principale, ainsi amendée, étant de nouveau mise aux voix,

M. l'échevin Couture s'oppose à ce qu'elle soit prise en considération, aux termes de l'article 238 de la charte, et, en conséquence, ladite motion reste comme avis de motion qui sera pris en considération à une assemblée ultérieure.

ORDRE DU JOUR.

27.—Étant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'échevin Lavallée, au sujet de l'éclairage des rues,

Sur proposition de M. l'échevin LAVALLEE, appuyé par M. l'échevin M. MARTIN, il est

Résolu: Que le Conseil se forme maintenant en Comité général.

Son Honneur le Maire nomme M. l'échevin Ward, maire-suppléant, à l'effet d'agir comme président du Comité général.

En Comité

M. l'échevin Ward, maire-suppléant, occupant le fauteuil de la présidence,

Sur proposition de M. l'échevin LAVALLEE, appuyé par M. l'échevin CLEARIHUE, il est

Résolu: Que MM. P.-W. St-Georges, Beaudry Leman et R.-J. Ross, ingénieurs, nommés par la Ville, le 21 décembre 1908, donnent des explications au Conseil sur la question qui est à l'étude, et qu'ils répondent à toutes questions qui pourront leur être posées par les membres du Conseil.

Lesdits experts ayant été entendus,

Sur proposition de M. l'échevin LAVALLEE, appuyé par M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, il est

Résolu: Que le Comité général lève sa séance et présente à Son Honneur le Maire un rapport sur le résultat de ses délibérations.

En Conseil

Son Honneur le Maire occupe le fauteuil de la présidence.

M. l'échevin Ward, maire-suppléant, rapporte que le Comité général a entendu et questionné les ingénieurs sur la question à l'étude, et il recommande de disposer de cette affaire maintenant devant le Conseil.

Sur proposition de M. l'échevin LAVALLEE, appuyé par M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté.

Sur ce, M. l'échevin LAVALLEE, appuyé par M. l'échevin WARD,

Propose: Attendu que la Ville de Montréal, en vertu d'une résolution du Conseil, adoptée le 10 décembre 1908, a proposé la base d'arbitrage entre la Ville et la Compagnie dite "Montreal Light, Heat & Power", et

"Attendu que ce Conseil a reçu de ladite Compagnie "Montreal Light, Heat & Power" une lettre, en date du 14 décembre, déclinant d'accepter les bases d'arbitrage telles que proposées par la Ville de Montréal, et

"Attendu que la Ville de Montréal, en vertu d'une résolution en date du 21 décembre dernier, a nommé une Commission composée de trois ingénieurs pour faire rapport au Conseil et donner avis sur les questions en litige, et

"Attendu que le rapport desdits ingénieurs, en date du 29 décembre, a été reçu par le Conseil de Ville de Montréal,

"Qu'il soit *Résolu*:

"Sur proposition de M. l'échevin LAVALLEE, appuyé par M. l'échevin WARD,

"Que, conformément à ce rapport, la Ville accepte le principe de l'arbitrage comme moyen de déterminer le coût annuel, par lampe, que la Ville devrait payer pour la période de temps mentionnée ci-après. Les arbitres seront nommés comme suit: Un par le Conseil, un par la Compagnie, et l'autre conjointement par les conseils du "Board of Trade" et de la Chambre de Commerce, ce dernier ne devant pas avoir possédé d'actions dans la Compagnie durant les deux années précédant sa nomination. Les membres seuls de ces conseils, qui ne sont pas intéressés directement ou indirectement dans la Compagnie, pourront pren-

Bumbray, N. Lapointe, Leclaire, Giroux, Mercier, Laviolette, J. B. A. Martin, Séguin, Duquette, Roy, McKenna—16.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

The main motion, as amended, being again put,

Ald. Couture objected to the consideration of the same in virtue of Art. 238 of the Charter and said motion therefore remained as a notice of motion to be considered at a future meeting.

ORDER OF THE DAY.

27.—The order of the day being read to consider a motion by Ald. Lavallée anent street lighting,

On motion of Ald. LAVALLEE, seconded by Ald. M. MARTIN, it was

Resolved: That the Council do now resolve itself into a Committee of the whole.

His Worship the Mayor appointed Ald. Ward, acting Mayor, to act as chairman of the Committee of the whole.

In Committee

Ald. Ward, acting Mayor, having taken his seat,

On motion of Ald. LAVALLEE, seconded by Ald. CLEARIHUE, it was

Resolved: That Messrs. P. W. St. George, Beaudry Leman, and R. J. Ross, engineers appointed by the City on the 21st December 1908, be allowed to give certain information to Council on the question at issue and to reply to any questions put to them by any members of Council.

Said experts having been heard,

On motion of Ald. LAVALLEE, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE, it was

Resolved: That the Committee of the Whole do now rise and report the result of their labors to His Worship the Mayor.

In Council

His Worship the Mayor having taken the chair,

Ald. Ward, acting mayor, reported that the Committee of the whole had heard and questioned the engineers upon the question at issue and recommended that the matter before the Council be disposed of.

On motion of Ald. LAVALLEE, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE, it was

Resolved: That said report be adopted.

Ald. LAVALLEE thereupon moved, seconded by Ald. WARD,

"Whereas the City of Montreal, by resolution of its Council, passed on the 10th December 1908, proposed a basis of arbitration between the said City and the Montreal Light, Heat & Power Company, and

"Whereas this Council has received from the Montreal Light, Heat & Power Company, a letter dated December 14th, taking exception to the basis of arbitration proposed by said City of Montreal, and

"Whereas the City of Montreal, by resolution of its Council, passed on December 21st last, has appointed a Committee of three engineers to report and advise upon the matters at issue, and

"Whereas the report of the said engineers, dated December 29th, has been received by the Council of the City of Montreal,

Therefore, be it *Resolved*:

On motion of Alderman LAVALLEE, seconded by Alderman WARD,

That in accordance therewith the City accepts the principle of arbitration as a means of arriving at the annual charge per lamp which the City should pay for the period of time hereinafter mentioned. The arbitrators to be appointed as follows: one by the City Council, one by the Company and one jointly by the councils of the Board of Trade and "Chambre de Commerce", the latter not to have held any share in the Company during the two years preceding his appointment. Only members of said Councils not interested directly or indirectly in the Company shall

dre part aux délibérations au sujet de la nomination de tels arbitres. Les honoraires de ces arbitres seront payés également par la Cité et par la Compagnie.

"La base de l'arbitrage sera la suivante:

"1o.—Le coût du pouvoir basé sur les prix payés par les plus grands consommateurs de pouvoir de la compagnie "Montreal Light, Heat & Power"; considération devant être donnée au fait que ce pouvoir sera employé seulement durant la nuit et pour être revendu du lever au coucher du soleil.

"2o Les pertes qui peuvent être chargées à la transformation et à la distribution du courant.

"3o Le coût du carbone, les réparations, la surveillance, l'inspection et les autres dépenses qui doivent être chargées à l'éclairage des rues.

"4o Un montant raisonnable pour les frais du bureau et frais généraux se rapportant à l'éclairage des rues.

"5o Intérêt et dépréciation au taux de 10 % par an sur la valeur actuelle des partitions et des installations que la Compagnie emploie à l'éclairage des rues; la Compagnie devant se servir de son système actuel d'éclairage des rues; tout matériel pour lampes additionnelles commandées par la Cité devra être installé aux frais de la Cité et demeurera la propriété de cette dernière.

6o Aux item ci-haut sera ajouté 5 % comme bénéfice de la Compagnie. Le prix ainsi déterminé sera le prix à être payé à la Compagnie du 31 décembre 1908 au 31 décembre 1911.

"En attendant la décision des arbitres, qu'il soit aussi *Résolu*:

"Que la Cité offre à la Compagnie le prix suivant comme taux équitable à payer pour l'éclairage des rues et les autres services municipaux, à partir du 1er janvier 1909 inclusivement, jusqu'à ce que les arbitres aient rendu leur décision; le tout sujet aux termes du contrat existant actuellement sauf quant aux prix et à la durée dudit contrat;

"1o Un prix à raison de soixante-cinq dollars (\$65) par lampe à arc, par année.

"2o Un prix à raison de trente-deux dollars (\$32) par lampe à incandescence d'une force de 64 bougies, par année.

"3o Un prix à raison de dix-huit dollars (\$18) par lampe à incandescence d'une force de 32 bougies, par année.

"4o. Un prix de neuf centins (9c) par kilowatt-heure pour l'éclairage avec lampes incandescentes, des édifices, cours, etc., avec renouvellement gratuit des lampes.

"Dans le cas où ces prix excéderaient les taux établis par les arbitres pour les mêmes services, la Compagnie devra rembourser l'excédent à la Ville, et, dans le cas où ces prix seraient moindres, la Cité devra payer la différence à la Compagnie.

"Il est par les présentes déclaré qu'un certificat du contrôleur de la Ville est produit et attaché aux présentes, établissant qu'il y a des fonds disponibles à la disposition de la Ville pour les service et fins pour lesquels cette dépense est projetée, pour une période d'au moins six mois, le tout conformément aux dispositions de la charte de la Ville."

Et un débat s'engageant,

M. l'échevin COUTURE, appuyé par M. l'échevin NAULT, propose en

Amendement: Que le troisième arbitre, qui sera nommé par la Chambre de Commerce et par le "Board of Trade", devra être une personne qui n'aura pas été inscrite comme actionnaire de la "Montreal Light, Heat & Power Co." durant les deux années qui précèdent la date de la motion principale.

Déclaré hors d'ordre par Son Honneur le Maire.

Et un nouveau débat s'engageant, M. l'échevin LAVIOLETTE, appuyé par M. l'échevin MARIN,

Propose: D'accorder un contrat de dix ans à la "Montreal Light, Heat & Power Co." à raison de \$75 par lampe, aux conditions mentionnées dans le rapport de la Commission des Incendies et de l'Eclairage maintenant devant le Conseil.

Le Conseil se partage sur ledit amendement.

Pour:—0.

Contre: L.-A. Lapointe, Larivière, Proulx, Clearihue, Lévy, M. Martin, Dagenais, Robillard, L'Espérance, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Lavallée, Stearns, N. Lapointe,

be qualified to take part in said appointment. The fees of said experts to be paid equally by the City and by the Company.

The basis of arbitration to be as follows:

1. The cost of power based on the prices paid by the largest power consumers of the Montreal Light, Heat & Power Co.; due consideration being given to the fact that this power will be used during the night only and may be resold from daylight to sunset.

2. Losses chargeable to transformation and distribution.

3.—The cost of carboning, repairs, attendance, patrol and other expenses chargeable to street lighting.

4. A fair allowance for office and general expenses in connection with the street lighting.

5. Interest and depreciation at a rate of 10% per annum on the actual value of such portion of the plant of the Company as is used for lighting the streets; the Company to use its present system of street lighting; all equipment for additional lights ordered by the City to be installed at the expense of the City and remain its property.

6.—To the above to be added 5% as a profit of the Company.

The price so determined to be the price which will be paid to the Company from December 31st, 1908 to December 31st, 1911.

Pending the decision of the arbitrators,

Be it also *Resolved*:

That the City offers to the Company the following as a fair price to be paid for street lighting and other municipal services, from the 1st January 1909 until the decision of the arbitrators is made; the whole subject with the terms of the existing contract except as to price and length of contract:

1st. A price at the rate of sixty-five dollars (\$65.00) per arc lamp, per year.

2nd. A price at the rate of thirty-two dollars (\$32.00) per 64 candle power incandescent lamp, per year.

3rd. A price at the rate of eighteen dollars (\$18.00) per 32 candle power incandescent lamp, per year.

4th. A price of nine cents (9) per kilowatt hour for incandescent lighting in municipal buildings, yards, etc., with free lamp renewals.

Should such prices exceed the prices established by the arbitrators for similar services, the Company to repay the excess to the City, and should such prices be less, the City to pay the difference to the Company.

It is hereby declared that a certificate of the City Comptroller is herewith filed and attached, establishing that there are funds available and at the disposal of the City, for the service and purpose for which this expenditure is proposed, for a period of at least six months, all in accordance with the provisions of the City Charter.

And a debate arising,

Moved in amendment by Ald. COUTURE, seconded by Ald. NAULT,

"That the third arbitrator to be appointed by the "Chambre de Commerce" and the Board of Trade shall be a person who shall not have been inscribed as a shareholder of the Montreal L. H. & P. Co., for a period of 2 years from the date of the main motion."

Declared out of order by His Worship the Mayor.

And a further debate arising,

Moved in amendment by Ald. LAVIOLETTE, seconded by Ald. MARIN,

"That a contract for ten years be granted to the Montreal L. H. & P. Co., at \$75 per lamp, upon the conditions of the report of the Fire and Light Committee, now before the Council."

The Council divided on said amendment:

Yea:—0.

Nays: L. A. Lapointe, Larivière, Proulx, Clearihue, Lévy, M. Martin, Dagenais, Robillard, L'Espérance, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Lavallée, Stearns, N. Lapointe,

Leclaire, Giroux, Mercier, O'Connell, Couture, Laviolette, Gadbois, Robinson, Ward, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Lévesque, Major, David, Roy, Mount, Fraser, Carter, Lamoureux, Prud'homme, McKenna—39.

Ledit amendement est ainsi négativé.

Et un nouveau débat s'engageant,

M. l'échevin COUTURE, appuyé par M. l'échevin NAULT, propose en

Amendement: Que, après les mots "*Chambre de Commerce*", dans la 27ème ligne de la motion principale, les mots suivants soient ajoutés: "*Ce dernier ne devant avoir possédé aucune action dans la Compagnie durant les deux années précédant sa nomination comme expert.*"

Ledit amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage:

Pour: L.-A. Lapointe, Larivière, Proulx, Robillard, L'Espérance, N. Lapointe, Leclaire, Couture, Laviolette, Gadbois, J.-B.-A. Martin, Nault, Lévesque, Major, Mount, Prud'homme—16.

Contre: Clearihue, Lévy, M. Martin, Dagenais, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Lavallée, Stearns, Giroux, Mercier, O'Connell, Robinson, Ward, Séguin, Marin, David, Roy, Fraser, Carter, Lamoureux, McKenna—23.

Ledit amendement est ainsi négativé,

Et un nouveau débat s'engageant,

M. l'échevin GADBOIS, appuyé par M. l'échevin LEVESQUE, propose en

Amendement: De procéder, dans le plus court délai possible, à la municipalisation de l'éclairage des rues et des édifices publics, ainsi qu'à la construction des conduits souterrains.

Et qu'il soit aussi *Résolu:*

"De demander à la Législature, à sa prochaine session, tous les pouvoirs législatifs et les pouvoirs d'emprunts nécessaires pour ces fins.

Le Conseil se partage sur ledit amendement:

Pour: Proulx, Lévy, M. Martin, L'Espérance, Leclaire, Gadbois, Nault, Séguin, Marin, Lévesque, Roy—11.

Contre: L.-A. Lapointe, Larivière, Clearihue, Dagenais, Robillard, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Lavallée, Stearns, N. Lapointe, Giroux, Mercier, O'Connell, Couture, Laviolette, Robinson, Ward, J.-B.-A. Martin, Major, David, Mount, Fraser, Carter, Lamoureux, Prud'homme, McKenna—28.

Ledit amendement est ainsi négativé.

Et un débat s'engageant,

M. l'échevin N. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin ROY, propose en

Amendement: Que la Compagnie "Montreal Light, Heat & Power" soit requise de continuer l'éclairage de la Ville, moyennant paiement, jusqu'à concurrence du montant voté pour l'éclairage des rues, conformément au certificat produit par le contrôleur de la Ville, soit \$111,000.

Et un nouveau débat s'engageant,

Son Honneur le Maire laisse le fauteuil et prend un siège sur le parquet de la salle du Conseil.

M. l'échevin Ward, maire suppléant, occupe le fauteuil de la présidence.

Son Honneur le Maire adresse la parole au Conseil sur la question à l'étude.

M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin GIROUX, propose en

Sous-amendement: Que, en attendant le résultat des négociations entamées au sujet du règlement de la question de l'éclairage, la Compagnie soit requise et autorisée à continuer l'éclairage de la Ville, cette dernière s'engageant à payer le prix stipulé dans le dernier contrat et à parfaire la différence entre le prix actuel et le prix qui pourrait être établi par suite d'un arbitrage ou autrement.

Et un nouveau débat s'engageant, ledit sous-amendement est retiré.

Son Honneur le Maire reprend le fauteuil de la présidence.

M. l'échevin M. MARTIN, appuyé par M. l'échevin LA-MOUREUX, propose en

Sous-amendement: Que, après les mots "*Chambre de Commerce*", à la 27ème ligne de la motion principale, les mots suivants soient ajoutés: "*Ce dernier ne devant avoir possédé aucune action dans la Compagnie durant les deux*

Leclaire, Giroux, Mercier, O'Connell, Couture, Laviolette, Gadbois, Robinson, Ward, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Lévesque, Major, David, Roy, Mount, Fraser, Carter, Lamoureux, Prud'homme, McKenna—39.

So it passed in the negative.

And a further debate arising,

Moved in amendment by Ald. COUTURE, seconded by Ald. NAULT,

"That, after the words: "*Chambre de Commerce*," in the 27th line of the main motion, the following words be added: "*The latter not to have owned any stock in the Company during a period of two years previous to his appointment as expert.*"

Said amendment being put, the Council divided:

Yeas: L. A. Lapointe, Larivière, Proulx, Robillard, L'Espérance, N. Lapointe, Leclaire, Couture, Laviolette, Gadbois, J. B. A. Martin, Nault, Lévesque, Major, Mount, Prud'homme—16.

Nays: Clearihue, Lévy, M. Martin, Dagenais, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Lavallée, Stearns, Giroux, Mercier, O'Connell, Robinson, Ward, Séguin, Marin, David, Roy, Fraser, Carter, Lamoureux, McKenna—23.

So it passed in the negative.

And a further debate arising,

Moved in amendment by Ald. GADBOIS, seconded by Ald. LEVESQUE,

"That the municipalisation of the lighting of streets and public buildings and also the construction of underground conduits be proceeded with within as short a delay as possible.

"Be it also *Resolved:*

"That application be made to the Legislature, at its coming session, for all the necessary legislative powers and borrowing powers for such purposes."

The Council divided on said amendment:

Yeas: Proulx, Lévy, M. Martin, L'Espérance, Leclaire, Gadbois, Nault, Séguin, Marin, Lévesque, Roy—11.

Nays: L. A. Lapointe, Larivière, Clearihue, Dagenais, Robillard, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Lavallée, Stearns, N. Lapointe, Giroux, Mercier, O'Connell, Couture, Laviolette, Robinson, Ward, J. B. A. Martin, Major, David, Mount, Fraser, Carter, Lamoureux, Prud'homme, McKenna—28.

So it passed in the negative.

And a further debate arising,

Moved in amendment by Ald. N. LAPOINTE, seconded by Ald. ROY,

"That the Montreal Light, Heat & Power Co., be requested to continue the lighting of the City in return for payment to the extent of the amount of money voted for street lighting in accordance with the certificate produced by the City comptroller, namely, \$111,000."

And a further debate arising,

His Worship the Mayor left the chair and took a seat on the floor of the Council Chamber.

Ald. Ward, acting-mayor, took the chair.

His Worship the Mayor addressed the Council upon the question at issue.

Ald. L. A. LAPOINTE offered the following sub-amendment, seconded by Ald. Giroux,

"That pending the result of the negotiations entered into in connection with the settlement of the lighting question, the Company be required and authorized to continue to light the City, the City agreeing, during such negotiations, to pay the price stipulated in the last contract and to pay to the Company the difference between the present price and the price which may be fixed by arbitration or otherwise."

And a further debate arising, said sub-amendment was withdrawn.

His Worship the Mayor then resumed the chair.

Ald. M. MARTIN then moved in sub-amendment, seconded by Ald. LA-MOUREUX,

"That after the words "*Chambre de Commerce*", in the 27th line of the main motion, the following words be added: "*The latter not to have held any share in the Com-*

années précédant sa nomination comme expert", et que, ainsi amendée, la motion principale soit adoptée.

Déclaré hors d'ordre par Son Honneur le Maire.

L'amendement proposé par M. l'échevin N. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin ROY étant mis aux voix, le Conseil se partage:

Pour: Proulx, Clearihue, Lévy, Robillard, L'Espérance, Bumbray, Gallery, N. Lapointe, Leclaire, Giroux, O'Connell, Laviolette, Robinson, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, Lévesque, Major, David, Roy, Fraser—21.

Contre: L.-A. Lapointe, Larivière, M. Martin, Dagenais, Turner, Sadler, Lavallée, Stearns, Marin, Mercier, Couture, Gadbois, Ward, Mount, Carter, Lamoureux, Prud'homme, McKenna—18.

Ledit amendement est ainsi affirmatif, et il est

Résolu : En conséquence.

Sur proposition de M. l'échevin GIROUX, appuyé par M. l'échevin WARD,

Le Conseil s'ajourne.

L.-O. DAVID,
Greffier de la Ville.

RENE BAUSET,
Sous-greffier de la Ville.

CONSEIL MUNICIPAL

ASSEMBLEE SPECIALE DU 18 JANVIER

ORDRE DU JOUR

MOTION

1. *L'Espérance.*—Pour amender la règle 111 des Règles du Conseil. (11 janvier).

REGLEMENTS

2. 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement à l'effet d'établir une bibliothèque publique. (Mercier.) (21 fév.—*imprimé.*)
3. 2^{ème} et 3^{ème} lectures d'un règlement amendant le règlement No 260 *re* édifices. (Leclaire.) (2 mars—*imprimé.*)

AVIS DE MOTION

4. *Ward.*—Pour abroger résolution *re* gages et heures de travail des journaliers. (27 avril).

REGLEMENTS

5. 1^{ère}, 2^{ème} et 3^{ème} lectures d'un règlement au sujet de l'enlèvement de la neige, etc., par la Compagnie des Tramways. (L. A. Lapointe.) (23 mars).
6. 1^{ère}, 2^{ème} et 3^{ème} lectures d'un règlement amendant et codifiant les règlements relatifs à l'hygiène. (Dagenais.) (9 mars).
7. 1^{re}, 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement concernant les édifices sur certaines rues. (Yates.) (23 Mars).
8. 1^{ère}, 2^{ème} et 3^{ème} lectures d'un règlement amendant le règlement No. 210 concernant la Cie des Tramways. (Sadler.) (30 mars).
9. 2^{ème} et 3^{ème} lectures d'un règlement codifiant les différents règlements *re* taxes. (L. A. Lapointe.) (13 avril—*imprimé.*)
10. 2^{ème} et 3^{ème} lectures d'un règlement amendant le règlement d'amender le règlement No. 370. (Lévy.) (21 avril).
11. 1^{ère}, 2^{ème} et 3^{ème} lectures d'un règlement amendant le règlement No. 129 *re* abattoirs. (Lévy.) (11 mai—*imprimé.*)
12. 1^{ère}, 2^{ème} et 3^{ème} lectures d'un règlement à l'effet de permettre à la Cie de télégraphe "Northern Commercial" de poser des câbles dans les rues. (Larivière.) (1er juin).
13. 1^{ère}, 2^{ème} et 3^{ème} lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No. 370 *re* circulation des voitures dans certaines rues. (Nault.) (8 juin).
14. 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement au sujet de la construction des édifices dans le quartier Mont-Royal. (McKenna.) (15 juin—*imprimé.*)

pany during the two years preceding his appointment as such expert," and that, so amended, the main motion be adopted."

Declared out of order by His Worship the Mayor.

The vote being taken on the amendment of Ald. N. LAPOINTE, seconded by Ald. ROY, the Council divided:

Yeas: Proulx, Clearihue, Lévy, Robillard, L'Espérance, Bumbray, Gallery, N. Lapointe, Leclaire, Giroux, O'Connell, Laviolette, Robinson, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, Lévesque, Major, David, Roy, Fraser—21.

Nays: L. A. Lapointe, Larivière, M. Martin, Dagenais, Turner, Sadler, Lavallée, Stearns, Mercier, Couture, Gadbois, Ward, Marin, Mount, Carter, Lamoureux, Prud'homme, McKenna—18.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

On motion of Ald. GIROUX, seconded by Ald. Ward.

The Council adjourned.

L. O. DAVID,
City Clerk

RENE BAUSET,
Asst. City Clerk.

CITY COUNCIL

SPECIAL MEETING OF THE 11th JANUARY

ORDER OF THE DAY.

MOTION

1. *L'Espérance.*—To amend Rule 111 of the Rules of Council. (11th January.)

BY-LAWS

2. 2nd and 3rd reading of a by-law for the establishment of a public library. (Mercier.) (21st Feb.—*printed.*)
3. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by law No. 260 *re* buildings. (Leclaire.) (2nd March.—*printed.*)

NOTICE OF MOTION

4. *Ward.*—To repeal resolution *re* wages and working hours of laborers. (27th April.)

BY-LAWS

5. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law anent removal of snow, etc., by Montreal St Ry. Co. (L. A. Lapointe.) (23rd March.)
6. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend and codify the by-laws concerning health. (Dagenais.) (9th March.)
7. 1st, 2nd 3rd reading of a by-law concerning buildings on certain streets. (Yates.) (23rd March.)
8. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 210 *re* Montreal St. Ry. Co. (Sadler.) (30th March.)
9. 2nd and 3rd reading of a by-law to codify the different by-laws *re* taxes. (L. A. Lapointe.) (13th April—*printed.*)
10. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 370. (Lévy.) (21st April)
11. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by law No. 129 *re* abattoirs. (Lévy.) (11th May—*printed.*)
12. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow the Northern Commercial Telegraph Co. to lay cables in streets. (Larivière.) (1st June.)
13. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law 370 *re* vehicles in certain streets. (Nault.) (8th June.)
14. 2nd and 3rd reading of a by-law *re* construction of buildings in Mount Royal Ward. (McKenna.) (15th June—*printed.*)

RAPPORT

15. *Incendies et Eclairage.*—Pour permettre à la "Saraguay Electric Light Co." de fournir l'électricité. (6 juillet).

REGLEMENTS

16. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No. 343 *re* poteaux. (Larivière). (22 juin).
17. 2ème et 3ème lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No. 370 *re* circulation des voitures dans certaines rues. (Proulx). (22 juin—imprimé).

AVIS DE MOTIONS

18. *Larivière*.—Pour permettre à la Cie de publication de *La Patrie* de fournir l'électricité. (21 septembre).
19. *Nault*.—Pour exproprier le matériel de la Cie "M. L. H. & P." servant à la production et à la distribution du gaz. (12 octobre).

RAPPORT

20. *Incendies et Eclairage.*—Pour permettre à M. A. Plamondon d'établir une forge au No. 34 rue Préfontaine. (12 octobre).

REGLEMENTS

21. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement *re* bruit causé par les locomotives. (Nault). (6 juillet).
22. 2me et 3me lectures d'un règlement prohibant le colportage. (L. A. Lapointe). (29 Juin—imprimé).
23. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 270 concernant la voirie. (Gadbois) (29 juin).
24. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 304 *re* inspection des aliments. (Lamoureux). (21 Septembre—imprimé).

AVIS DE MOTIONS

25. *Prud'homme*.—Au sujet de la Cie du chemin de fer de Parc & de l'Île. (2 novembre).
26. *Ward*.—Pour offrir à la Cie des tramways de se charger de l'enlèvement de la moitié de la neige. (10 novembre).
27. *Martin M.*—Pour établir un système d'assurance mutuelle. (10 novembre).

RAPPORTS

28. *Incendies et Eclairage.*—Pour faire une offre à la compagnie "M. L. H. & P." pour l'éclairage des rues. (16 novembre).
29. *Voirie*.—Pour effacer la ligne homologuée du côté Est de la rue Saint Jean-Baptiste. (23 novembre).

AVIS DE MOTIONS

30. *Leclair*.—Pour dénommer le bain public dans le quartier Saint Jean-Baptiste. (30 novembre).
31. *Lapointe L. A.*—Pour accorder à la "Merchants Cotton Co" la permission d'établir une passerelle. (30 novembre).
32. *Roy*.—Pour accorder à la Cie des tramways la permission de faire circuler certains chars. (30 novembre).

REGLEMENTS

33. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 260 *re* édifices. (Yates). (29 juin.)
34. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 260 *re* édifices. (Yates). (12 octobre)
35. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 340 *re* industries dangereuses. (Yates). (12 octobre).
36. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement à l'effet de permettre à la "Merchants Cotton Co." d'établir une passerelle. (Guay). (2 novembre).
37. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 296 *re* marchés. (Lamoureux). (2 novembre).
38. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 376 *re* Cie du chemin de fer de Montréal et des Comtés du Sud. (Ward). (10 novembre).

REPORT

15. *Fire and Light.*—To allow the Saraguay Electric Light Coy., to supply electricity. (6th July.)

BY-LAWS

16. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 343 *re* poles. (Larivière.) (22nd June.)
17. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 370 *re* vehicles in certain streets. (Proulx.) (22nd June—printed.)

NOTICES OF MOTION

18. *Larivière*.—To allow La Patrie Publishing Co. to supply electricity. (21st September.)
19. *Nault*.—To appropriate the gas plant of the M. L. H. & P. Co. (12th October.)

REPORT

20. *Fire and Light.*—To allow Mr. A. Plamondon to erect a forge at No. 34 Préfontaine Street. (12th October.)

BY-LAWS

21. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* noise caused by railway engines. (Nault.) (6th July.)
22. 2nd and 3rd reading of a by-law to prohibit peddling. (L. A. Lapointe). (29th June.—printed.)
23. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 270 *re* streets. (Gadbois.) (29th June.)
24. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 304 *re* inspection of food. (Lamoureux.) (21st September.—printed.)

NOTICES OF MOTION

25. *Prud'homme*.—Anent the Park & Island Railway Co. (2nd November).
26. *Ward*.—To offer M. S. Ry Co. to undertake one-half the removal of snow. (10th November).
27. *Martin M.*—To establish a mutual insurance. (10th November).

REPORTS

28. *Fire and Light.*—To make an offer to the M. L. H. & P. Co. for the lighting of streets. (16th November.)
29. *Road*.—To erase homologated line on East side of St Jean Baptiste street. (23rd November).

MOTIONS

30. *Leclair*.—To name the public bath in St. Jean Baptiste ward. (30th November).
31. *Lapointe L. A.*—To allow the Merchants Cotton Co. to construct a bridge. (30th November).
32. *Roy*.—To allow the M. S. Ry Co. to operate certain cars. (30th November.)

BY LAWS

33. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 260 *re* buildings. (Yates). (29th June.)
34. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 260 *re* buildings. (Yates). (12th October.)
35. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 340 *re* dangerous industries. (Yates). (12th October).
36. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow the Merchants Cotton Co. to construct a bridge. (Guay) (2nd November).
37. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 296 *re* markets. (Lamoureux). (2nd November).
38. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 376 *re* Montreal & Southern Counties Ry Co. (Ward). (10th November).

39. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 362 *re taxes*, etc. (Robinson). (16 novembre).
40. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement à l'effet de permettre à la "Electric Service Co." de fournir l'électricité. (Lévesque). (16 novembre).
41. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement constituant une Commission Consultative). (Larivière. (16 novembre).

RAPPORT

42. *Hygiène et Statistiques*.—Re établissement d'une morgue. (2 Novembre).

MOTIONS

43. *Proulx*.—Pour réglementer la vente des journaux par les enfants. (14 décembre).
44. *Proulx*.—Pour réglementer la circulation à l'intersection des rues. (14 décembre).
45. *Martin M.*—Pour la nomination d'une Commission Royale. (14 décembre).

RAPPORT

46. *Hôtel de Ville*.—Protestant contre l'intervention de la Commission des Finances, etc. (17 Décembre).

MOTION

47. *Martin M.*—Pour abroger résolution *re* 3e lecture du règlement concernant le pain (1er juin).

REGLEMENT

48. 3e lecture d'un règlement abrogeant le règlement No. 299 *re* pain. (M. Martin) (17 fév., imprimé.)

MOTION

49. *Lévy*.—Pour reconsidérer une certaine résolution du Conseil. (21 décembre 1908).

MOTION

50. Contribuables du quartier Sainte-Marie, au sujet de la Commission Spéciale *re* poste de police No. 13. (30 décembre).

RAPPORTS

51. *Finances*.—Pour donner certaines instructions à la Commission de la Voirie *re* travaux permanents de 1909. (30 décembre).
52. *Commission Spéciale d'Annexion*.—Soumettant un projet de règlement à l'effet d'annexer la municipalité de DeLorimier. (30 décembre).

REGLEMENTS

53. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement à l'effet de permettre à la Cie des Tramways de Montréal de transporter des marchandises. (Dagenais). (10 novembre).
54. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement à l'effet d'annexer la municipalité de DeLorimier. (Laval-lée). (12 octobre).

MOTION

55. *Lavallée*.—Au sujet de l'éclairage des rues. (30 décembre).

RAPPORT

56. *Hôtel de Ville*.—Demandant certaines instructions. (11 janvier).

MOTIONS

57. *Prud'homme*.—Concernant la Commission Spéciale des passages à niveau. (11 janvier).
58. *Gadbois*.—Pour amender certaines règles du Conseil. (11 janvier).
59. *Gadbois*.—Pour modifier les attributions de certaines commissions. (11 janvier).
60. *Lévesque*.—Pour permettre à la Cie d'électricité Saraguay de fournir l'énergie électrique. (11 janvier).
61. *Lévy*.—Pour amender le règlement No. 296 *re* marchés. (11 janvier).

L. O. DAVID,
Greffier de la Cité.

39. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law No. 362 *re taxes* etc. (Robinson.) (16th November.)

40. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow the Electric Service Co. to supply electricity. (Lévesque.) (16th November.)

41. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law for the appointment of an Advisory Board. (Larivière.) (16th November.)

REPORT

42. *Hygiene and Statistics*.—Re establishment of a morgue. (2 Nov.)

MOTIONS

43. *Proulx*.—To regulate the sale of newspapers by children. (14th December.)
44. *Proulx*.—To regulate traffic at the intersection of streets. (14th December.)
45. *Martin M.*—For the appointment of a royal commission. (14th December.)

REPORT

46. *City Hall*.—Protesting against the interference of the Finance Committee, etc. (17th. December)

MOTION

47. *M. Martin*.—To repeal resolution *re* 3rd. reading of a by-law concerning bread. (1st June.)

BY-LAW

48. 3rd. reading of a by-law to repeal by-law No. 299 *re* bread (M. Martin.) (17th Feb.—Printed.)

MOTION

49. *Levy*.—To reconsider a certain resolution of Council. (21st Dec. 1908.)

PETITION

50. *Ratepayers* St. Mary's Ward in connection with Special Committee *re* No. 13 Police Station. (30th December.)

REPORTS

51. *Finance*.—To instruct the Road Committee *re* permanent works of 1909. (30th December.)
52. *Special on Annexation*.—Submitting draft of by-law for the annexation of the Municipality of DeLorimier. (30th December.)

BY-LAWS

53. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow the Montreal Street Railway Co. to carry freight. (Dagenais.) (10th v November.)
54. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to annex the Municipality of DeLorimier. (12th October.)

MOTION

55. *Lavallée*.—Anent street lighting. (30th December).

REPORT

56. *City Hall*.—Asking for certain instructions. (11th January).

MOTIONS

57. *Prud'homme*.—Anent the Special Committee on Level Crossings. (11th January).
58. *Gadbois*.—To amend certain rules of Council. (11th January).
59. *Gadbois*.—To change the duties of certain Committees. (11th January).
60. *Lévesque*.—To allow the Saraguay Electric Co. to supply electricity. (11th January).
61. *Lévy*.—To amend by-law No. 296 *re* markets. (11th January).

L. O. DAVID,
City Clerk.



ÉGOUTS

Avis aux Contribuables

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que les rôles spéciaux pour les égouts construits dans les rues sous-mentionnées dans la Ville de Montréal, à savoir:

AMITY, de la rue Iberville à la rue Chapleau;
 CHAPLEAU, de la rue Amity à la rue Hochelaga;
 DAVIDSON, de la rue Nolan à une distance d'à peu près 300 pieds en allant vers le Sud;
 FULLUM, depuis l'extrémité de l'égout existant à la rue Hochelaga;
 GAIN, maintenant CARTIER, depuis la rue Ste-Catherine à la rue Ste-Rose;
 SHEPPARD, depuis la rue Hochelaga à la rue Amity et, du long de la rue Amity à la rue Dufresne, et, du long de la rue Dufresne à l'égout existant de 4 x 6 de la rue Larivière,

sont complétés, et les rôles sont maintenant déposés au bureau du soussigné à l'Hôtel de Ville.

Toutes les personnes y mentionnées comme sujettes au paiement de quelque taxe ou contribution foncière sont par les présentes sommées d'en payer le montant au soussigné à son bureau dans les dix jours de cette date sans autre avis.

W. ROBB,

Trésorier de la Cité.

BUREAU DU TRÉSORIER DE LA CITÉ,

HOTEL DE VILLE,

Montréal, 11 janvier, 1909.



Aqueduc de Montréal

Usage des Bornes-Fontaines

Avis public est par les présentes donné qu'il est strictement défendu de prendre l'eau aux bornes-fontaines de la Ville sans un ordre ou permis du surintendant de l'Aqueduc.

Toute personne non autorisée ouvrant les bornes-fontaines sans être munie d'un permis du surintendant de l'Aqueduc sera poursuivie selon les règlements de la Ville sans autre avis.

GEO. JANIN,

*Surintendant et Ingénieur en chef
de l'Aqueduc de Montréal.*



SEWERS

Notice to Ratepayers.

PUBLIC NOTICE is hereby given that the special rolls for Sewers constructed in the undermentioned streets in the City of Montreal, viz:

AMITY, between Iberville and Chapleau;

CHAPLEAU, between Chapleau and Amity.

DAVIDSON, from Nolan to a distance of about 300 feet southward;

FULLUM, between end of existing sewer and Hochelaga street.

GAIN, now CARTIER street, between St. Catherine and St. Rose;

SHEPPARD, from Hochelaga St. to Amity and along Amity street to Dufresne street and along Dufresne street to the existing sewer of 4 x 6 of Larivière street.

are completed and are now deposited in the office of the undersigned, City Hall.

All persons whose names appear therein as liable for the payment of any tax or assessment, are hereby required to pay the amount thereof to the undersigned at his said office, within ten days from this date, without further notice.

W. ROBB,

City Treasurer.

CITY TREASURER'S OFFICE,

CITY HALL,

Montreal, 11 January, 1909.



Montreal Water Works

Use of Hydrants

Public notice is hereby given that it is strictly forbidden to draw off water from the City hydrants without an order or permit from the superintendent of Water Works.

Any unauthorized person found drawing off water without a permit signed by the superintendent of Water Works, will be prosecuted according to the City by-law, without further notice.

GEO. JANIN,

*Superintendent and Chief Engineer
Montreal Water Works.*

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS—TRANSFERS OF PROPERTIES

HOCHELAGA & JACQUES-CARTIER

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistre- ment Date of registration.	Date du contrat Date of deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur Purchaser.	No. du cadastre Cadastral number.	Etendue—Area.	Rue Street.	Genre.—a—Descript.	Prix Price.
St. J. Bte, St. Lau- rent & St. Louis.....	152546	4 janv. 1909..	31 déc. 1908	O. B. Maillé.....	L. G. Gaudreau.....	1/5 ind. 15-1222, 828& 478.....	6970	Hôtel-de-Ville, Boulevard St. Laurent & Ste. Elizabeth.	L & B	\$3500 00
St. Denis....	152548	4 " " "	31 " "	O. Proulx.....	Dme Ph. Routhier....	339-413 & 414.....	4120	425 à 431 Gilford.	B	3000 00
St. Gabriel..	152550	4 " " "	2 jan. 1909	C. R. Curtis.....	J. R. Nutter.....	P. S. O. 3239-132.....	1660	47 Paris.....	B	3500 00
St. Denis....	152553	4 " " "	29 déc. 1908	A. Paré.....	J. Atter.....	339-393.....	2678	Marquette.....	B	3000 00
"	152555	4 " " "	20 nov. "	H. R. Drummond....	O. Corbeil.....	1/2 S. 331-142.....	1837-6	Chambord.....	L	299 50
"	152562	4 " " "	2 jan. 1909	J. Desforges.....	J. Milot.....	1/2 S. O. 8-288.....	3250	St. Denis.....	L	725 00
Hochelaga..	152585	5 " " "	14 déc. 1908	A. Morissette.....	M. A. Morissette....	P. 66.....	3700	1701 à 1707 Notre-Dame...	B	4100 00 & consid.
"	152588	5 " " "	30 " "	L. Deslauriers.....	A. Ethier.....	29-735 & 736.....	4887	Cuvillier.....	L	900 00
St. Denis....	152595	5 " " "	23 " "	W. Gingras.....	A. U. Villeneuve....	325-575.....	1934	772 et 774 Mentana.....	B	28.0 00
Mont-Royal	152600	5 " " "	10 " "	J. H. Maher.....	La Cité de Montréal..	166-43, 166-13-1, 167- 36-1.....	16491	Côte des Neiges Road.....	L	1350 00
Hochelaga..	152616	7 " " "	1 " "	Est. H. Hogan.....	A. Guar.....	148-2287.....	2000	Montgomery.....	L	2 4 70
Ste. Marie..	152619	7 " " "	31 " "	G Sicard.....	Dme A. Pryde.....	172-773.....	1950	5eme Ave.....	L	175 00
"	152620	7 " " "	5 jan. 1909	Rosemount Land & Improvement Co....	J. E. O. Chaput.....	172-999.....	"	9eme Ave.....	L	160 00
"	152621	7 " " "	5 " "	"	N. Malenfant.....	172-109.....	2160	St. Jérôme.....	L	375 00
"	152622	7 " " "	5 " "	"	E. Mathieu.....	172-1928 & 1929.....	4410	Holt.....	L	450 00
"	152623	7 " " "	5 " "	"	E. Christin.....	172-385 & 386.....	2993	324 3eme Ave....	L	350 00
"	152633	7 " " "	6 " "	"	T. M. McEwan.....	172-899.....	2250	10eme Ave.....	L	170 00
St. Denis....	152636	7 " " "	30 déc. 1908	Dme A. McEwan.....	C. Chevalier.....	208-1720.....	3158	DeFleurimont..	L	350 00
"	152655	8 " " "	9 " "	J. E. Molson.....	"	"	"	"	"	"
"	152659	8 " " "	5 jan. 1909	The Amherst Park Land Co.....	H. Wolf.....	5-290.....	2750	1780 Dufferin....	L	375 00
St. Henri....	152668	8 " " "	24 déc. 1908	T. Forest.....	O. Boivin.....	162-107.....	1540	Rivard.....	L	750 00
"	152679	8 " " "	7 jan. 1909	D. Cusson.....	J. Mireault.....	1721-9.....	2160	Square St. Henri.....	B	6000 00
St. Gabriel..	152679	8 " " "	7 jan. 1909	W. A. Kneeland.....	Dme G. Smith.....	3312-5-1 & 3312-6-1..	1516	292 Charlevoix..	B	4500 00
St. Denis....	152705	9 " " "	7 " "	T. Berthiaume.....	Dme J. A. Vaillant....	162-235, 236 & 237, 165-13, 14 & 15.....	6534	St. Denis.....	L	4737 15
Ste. Marie..	152718	9 " " "	4 déc. 1908	Rosemount Land & Improvement Co....	O. Séguin.....	172-191.....	2300	5eme Ave.....	L	400 00
Hochelaga..	152719	9 " " "	23 " "	R. Gahan, jr.....	A. A. Hodgson.....	29-499.....	2750	Forsyth.....	L	350 00
Ste. Cuné- gonde.....	152728	9 " " "	23 " "	S. Brazer.....	A. Laurin.....	1/2-385-175.....	5080	747 à 757 Atwater	B	1500 00

MONTREAL-OUEST

MONTREAL-WEST.

St André... Ste. Anne...	146383 145387	4 Jan. 1909.. 5 " 1909..	16 déc. 1908 4 Jan. 1909	J. P. Mullarkye..... The Forsyth Granite & Marble Co. Ltd..	De Macduff Lamb ... The Canada Paint Coy Limited	P. 1700, P. 1701a... 1078-1086, P. 1085, P. 1087, P. 1085	2542 21375	133 Mackay.... 551 William & Bassin... 300 Lamontagne. 1863 67 et 69 Richmond.... Versailles....	B B B B	\$14000 00 46500 00 227500 00 2500 00 1 00 & consid.
St. André... Ste. Anne...	146389 146393	5 " 1909.. 5 " 1909..	5 " 1909 10 nov. 1908	Le Protonotaire..... John Skeith.....	J. S. Brown..... Delle M. McGillivray	1704, P. 1705	34887	300 Lamontagne. 1863 67 et 69 Richmond.... Versailles....	B B	227500 00 2500 00
St Joseph... St André....	146398 146401	7 " 1909 9 " 1909	7 jan. 1909 5 " 1909	A. B. Macfarlane.... P. McKenzie.....	G. R. Lighthall..... J. O. Quenneville....	P. 497, 498, 493, 500... P. 1650-3, P. 1648-8, P. 1650-2, P. 1649-9	14201	92 à 110 999 Dorchester.. 54 Coursol.....	B B	1 00 & consid. 12800 00 3100 00
St Joseph... St. Georges.	146405 146407	8 " 1909.. 9 " 1909..	5 " 1909 29 dec. 1909	R. McLaren..... M. M. Angus.....	A. McEwan..... D. F. Angus.....	87-15..... 1759-21, P. 1759-20, P. 1759-22	2885 1360 8579	999 Dorchester.. 54 Coursol..... 243 Drummond..	B B B	12800 00 3100 00 1 00 & consid.

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS. *Suite.* — TRANSFERS OF PROPERTIES. *Cont.*

MONTREAL-EST

MONTREAL-EAST.

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregist. Date of registration.	Date du Contrat Date of Deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur. Purchaser.	No. du Cadastre Cadastral Number.	Etendue.—Area.	Rue Street.	Genre.—a.—Descrip.	Prix. Price.
St. J. Bte. St. Laurent & St. Louis. St. Louis....	73788 73791	4 Jan. 1909.	31 déc. 1908	O. B. H. Maillé..... Chs Caron.....	L. G. Gauvreau..... J. E. Lacasse.....	1/5 15-1222, 828, 478... 906-45	6970 1912	1055 Av. H. de V. 92 à 100 St. Laurent, 173 et 175 Ste. Elizabeth..	B B	3500 00 7000 00
St. Laurent. LaFontaine.	73792 73793	4 " "	30 " "	Ve F. F. Tarte..... De P. Routhier.....	De J. B. Benette..... O. Proulx.....	45-12. 1202-107 à 109.....	2600 4109	Park Ave.. Rivard..... 184 à 188 Parc	B L	5500 00 1600 00
do	73795	5 " "	1 jan. 1909	E. Gadoury.....	C. St. Aubin.....	1211-103	2750	LaFontaine	B	6000 00
St. Jacques.	73802	7 " "	5 " "	A. J. Shower.....	De A. Brosseau.....	218.	2519	129 Berrl.	B	6750 00
St. Louis....	73804	7 " "	31 déc. 1908	De J. Solomon.....	Ve S. Solomon.....	853.	2445	373St Dominique	B	300 00 (Droits)
do	73805	7 " "	31 " "	De S. Lester.....	Ve S. Solomon.....	853.	2445	373 do	B	400 00 (Droits)
do	73806	7 " "	4 jan. 1909	R. Solomon.....	do	853.	2445	373 do	B	700 00 (Droits)
Papineau ...	73811	7 " "	31 déc. 1908	De M. R. Sauvageau.	A. M. Derome.....	891.	4520	Maisonneuve..	B	9300 00
St. Louis ...	73812	7 " "	24 " "	A. Marien.....	H. Taffle.....	P. 918-8, P. 918-9.	1330	861 et 866 Ave H. de V.	B	4000 00
do	73815	7 " "	5 jan. 1909	The Methodist Ch...	"The Henry Bourgie Coy".....	24.....	4972	1 Ste. Elizabeth.	B	23000 00
St. Laurent.	73817	7 " "	28 déc. 1908	The Sun Life Ass. Coy of Canada...	Otto Zeph Sr.....	P. 44-11	2291	53 Park Ave....	B	5000 00
St. Louis ...	73818	7 " "	31 " "	M. Colle.....	"Moscovitch Bros"...	787.	4585	561 à 569 St. Laurent..	P	15000 00
St. Jacques.	73819	7 " "	7 jan. 1909	J. Rochon.....	I. Pigeon.....	1/2 N. E. 378.	3588	593 à 601 Lagachetière..	F	6200 00
St. Louis....	73820	7 " "	22 déc. 1908	J. A. Christin.....	J. Christin & Co.....	P. 734, 416, 418.	39139	149a 1-5 Sang'ne 21 à 25 Ste. Julie.	B	42500 00
do	73821	7 " "	4 jan. 1909	J. E. Lecours.....	M. Glickman et al....	517.	6304	465 à 469 St. Laurent, 210 et 242	B	16500 00
St. Jacques.	73824	8 " "	6 " "	J. Franklin et al.....	De A. Rudolph et al..	294-2, 3 & 4, P. 294-1.	5860	St. Dominique 561 à 569 Craig	B	11427 00
St. Louis....	73826	8 " "	5 " "	P. J. L. L'Heureux...	G. Buchand.....	902-63.	1752	477 à 481 Sanguinet..	F	6500 00
do	73831	8 " "	23 déc. 1908	Suc. W. J. Withall...	L. Mallet.....	P. S. E. 172.	5214	88 St. Denis....	B	14750 00
St. Laurent.	73832	8 " "	7 jan. 1909	Ve P. Allard.....	J. Quartier de Jersey.	101-11.	940	15 Tara Hall...	B	3100 00
do	73833	8 " "	7 " "	J. Quartier de Jersey.	The M. L. & M. Coy..	101-11	940	do	B	1 00 & consid.
St. Jacques.	73835	8 " "	30 déc. 1908	A. McCormack.....	The C. P. R. Coy.....	141.	2946	21 et 26 Rousseau 9 Lacroix.....	B	7000 00
do	73836	8 " "	30 " "	Suc. S. C. Bagg.....	"The C. P. R. Coy"...	136.	2797	435 à 441 Notre Dame..	B	22500 00
St. Laurent.	73837	8 " "	22 " "	J. A. Christin.....	De G. Lemieux.....	330.	16340	498 à 504 St. Laurent.	B	10000 00
Papineau ...	"	"	22 " "	do	do	P. 418	2500	1a7 Commissair's	B	à réméré
St. Louis....	"	"	22 " "	do	do	P. 418	2500	168 St. Denis..	B	14800 00
LaFontaine.	73839	9 " "	30 " "	De A. Larue.....	A. Lasalle.....	1200-12	2500	481et483St. Denis	B	14800 00
do	73842	9 " "	31 " "	J. O. Giroux.....	O. Giroux.....	1/2 ind. 963	1887	448a et 450a Amherst..	B	934 25
St. Laurent.	73851	9 " "	21 " "	D. E. Pargantes.....	J. Steinberg.....	1/2 N.O. 829, P. 819.	4704	66 et 68 St Laurent, 9a13 St. Chs. Borr.	B	31000 00

P. TERRAULT,

Régistrare de la Ville.—Registrar.

Par A. SAUVÉ

PERMIS DE CONSTRUCTION. — BUILDING PERMITS.

Décernés durant la semaine finissant le 14 janvier 1909.

Issued during the week ending the 14th January, 1909.

Date.	No. du Permis. a Permit Number	Endroit.—Location		Quartier. Ward.	Propriétaire. Owner.	Résidence Residence	Genre. Description.	Cott. Cost.	
		No.	Rue.—Street.						No.—Cadast.
Jan. 7	3 N.	.....	La Salle	331-196.....	St Denis.	Ethier Jos	760 Drolet.....	3 classe.....	\$ 1200 00
" 8	4 R.	182	Ste Marguerite	P. 1748	St Henri.	A. Riele et al.....	Ste Marguerite.	3 ".....	400 00
" 8	5 N.	.....	St Zotique.....	795.....	St Denis.....	A. Martin.....	133 Desjardins.	3 ".....	1400 00
" 8	6 N.	.....	.....	795.....	".....	".....	".....	3 ".....	1400 00
" 11	7 N.	.....	Cowan.....	N. 8-159.....	".....	Charland A.....	323 Delisle.....	3 ".....	300 00
" 11	8 N.	.....	St Hubert.....	Sub. 7-421.....	".....	Toussignant E.....	1755 Labelle.....	3 ".....	2000 00
" 11	9 N.	.....	Atwater & Nte Dame	P. 634.....	St Cunégonde	Quebec Bank.....	New York Life Bd.	2 ".....	10500 00
" 12	10 R.	1561	Ontario E.....	148-1164.....	Hochelega.....	Charland F.....	1003 DeMontigny.	3 ".....	1000 00

a { N.—Nouveaux édifices.—New buildings.
R.—Réparations.—Alterations.

ALEX. DÉCARIE.

Pour l'inspecteur des Edifices — For Building Inspector.